
Ranuradora por laminación VE268



OGS
OGS-200
EndSeal™

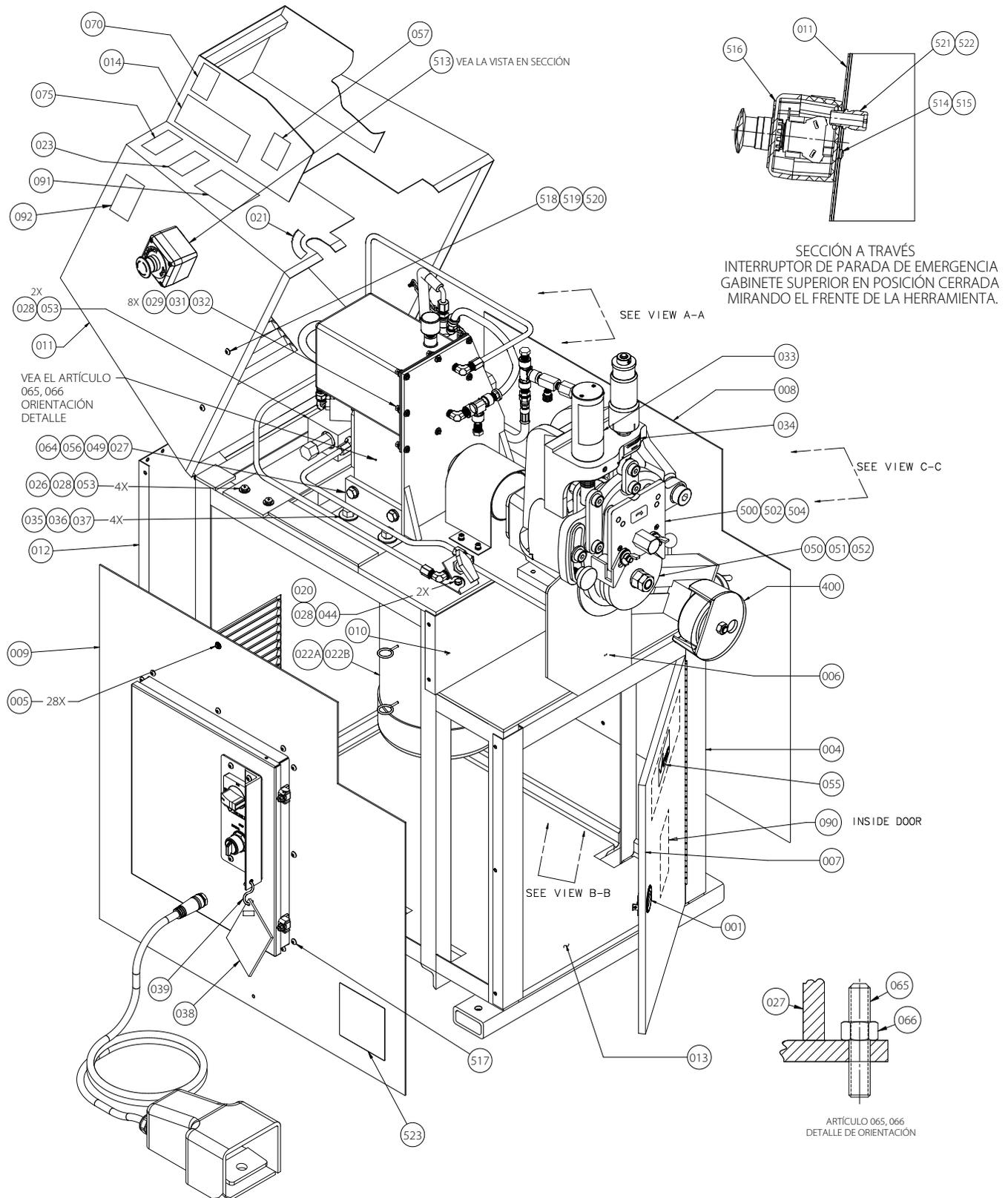
INFORMACIÓN SOBRE PEDIDO DE PARTES Cuando haga un pedido de partes, es necesaria la siguiente información para que Victaulic pueda procesarlo:

1. Número de modelo de herramienta – VE268
2. Número de serie de la herramienta – El número de serie se puede encontrar en el costado de la herramienta.
3. Cantidad*, número de artículo, número de parte, descripción
4. A dónde enviar la o las partes – Nombre y dirección de la compañía
5. A qué destinatario enviar la o las partes
6. Número de orden de compra

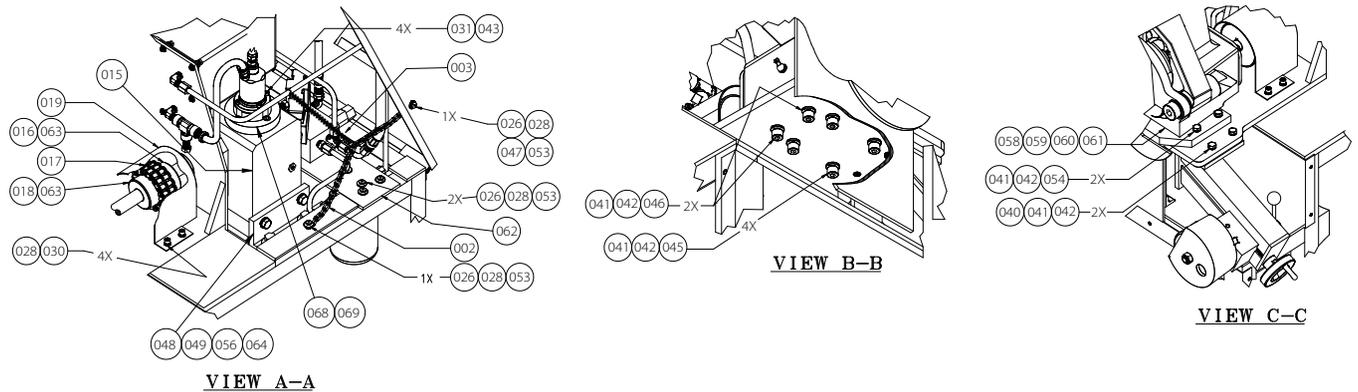
Puede solicitar las partes a la oficina de ventas de Victaulic más cercana.

* La cantidad indicada en la columna **Cant.** indica el número total de piezas requeridas por herramienta. El valor "S/R" indica "según requerimiento", lo que podría diferir según el uso y el entorno.

CONJUNTO PRINCIPAL DE VE268



CONJUNTO PRINCIPAL DE VE268 (CONTINUACIÓN)



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
001	NM07000001	1	Cierre
002	NM09000002	14*	Cadena, galvanizada
003	NM03000003	1	Resorte
004	R004274PNT	1	Marco
005	NS30012014	28	#12 – 24 x 0.88 arandela hexagonal para trabajo pesado Tornillo estructural autoperforante y autorroscante
006	R006274PNT	1	Protección
007	R007274PNT	1	Compuerta delantera **
008	R008274PNT	1	Panel lateral, derecho
009	R009268PNT	1	Panel lateral, izquierdo **
010	R010274PNT	1	Panel delantero
011	R011268PNT	1	Gabinete superior **
012	R012260PNT	1	Gabinete trasero
013	R013274PNT	1	Piso de madera contrachapada
014	R009424LBL	1	Etiqueta de diámetro "C" #
015	R015274VE0	1	Conjunto de reductor de engranajes
016	NM10000021	1	Acople de cadena ****
017	NM10000022	1	Cadena
018	NM10000020	1	Acople de cadena
019	R012414PNT	1	Protección de acople
020	R020274PNT	1	Soporte de montaje de válvula esférica
021	R020260LBL	1	Etiqueta de ajuste de presión #
022A	NE01000025	1	VE268 230/460V – Motor, 3 HP, 230/460V, 60 Hz, trifásico
022B	NE01000030	1	VE268 380/415V – Motor, 3 HP, 190/380V, 50 Hz, trifásico
023	R023268LBL	1	Etiqueta Serie VE268 #
024	R024268LBL	1	Etiqueta de especificaciones operativas #
026	NW01040000	8	Arandela plana ¼" de DI, galv.
027	R064274PNT	1	Pie de caja de engranajes izquierdo
028	NW03040000	20	Arandela de seguridad ¼" de DI, partido, galv.
029	NS06010010	8	Tornillo de cabeza cilíndrica redondeada #10 – 24 UNC x 0.63, galv.
030	NS03040008	4	¼ – 20 UNC x 0.50 lrg. Cbza hueca Tornillo de casquete, neg. Ox.
031	NW03010000	12	Arandela de seguridad #10, partida, galv.
032	NN01010000	8	Tuerca hexagonal #10 – 24 UNC, galv.
033	R033274LBL	1	Etiqueta de advertencia de ranura por laminación #
034	R034272LAB	1	Etiqueta sobre reducir/aumentar profundidad de ranura #
035	NS01080204	4	½ – 13 UNC x 2.25 larg. Cbza Hex. Tornillo de casquete, galv.
036	NW01080000	4	Arandela plana ½" de DI, galv.
037	NN16080000	4	Tuerca hexagonal de seguridad Nylok ½ – 13 UNC, galv.
038	NM07000005	1	Gancho "S"
039	R0392720FS	1	Conjunto de placa de ajuste de protección
040	NS02060100	2	Cbza hexagonal ¾ – 16 UNC x 1" Tornillo de casquete, galv.
041	NW03060000	10	Arandela de seguridad partida ¾" de DI, galv.
042	NW01060000	10	Arandela plana ¾" de DI, galv.
043	NS03010008	4	Cbza hueca #10 – 24 UNC x 0.50 Tornillo de casquete, neg. Ox.
044	NS01040008	2	¼ – 20 UNC x 0.50 lrg. Cbza Hex. Tornillo de casquete, neg. Ox.
045	NS03060200	4	Cbza hueca ¾ – 16 UNC x 2.00 Tornillo de casquete, neg. Ox.
046	NS03060104	2	Cbza hueca ¾ – 16 UNC x 1.25 Tornillo de casquete, neg. Ox.
047	NN01040000	5	Tuerca hexagonal ¼ – 20 UNC, galv.
048	R065274PNT	1	Pie de caja de engranajes derecho
049	NS02070104	4	¾ – 14 UNC x 1 ¼" larg. Cbza Hex. Tornillo de casquete, galv.
050	R902272L03	1	Rodillo inferior para tubería de acero de 2 – 3 ½"

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
051	R904272L06	1	Rodillo inferior para tubería de acero de 4 – 6"
052	R908272L12	1	Rodillo inferior para tubería de acero de 8 – 12"
053	NS06040012	14	¼ – 20 UNC x 0.75 larg. Cbza cilíndrica Tornillo Phillips, galv.
054	NS02060200	2	Cbza hexagonal ¾ – 16 UNC x 2.00 Tornillo de casquete, galv.
055	R055260LBL	1	Etiqueta con logo de Victaulic #
056	NW01070000	4	Arandela plana ¾" de DI, galv.
057	R010416LAB	1	Etiqueta de espesor de pared estándar #
058	-	S/R	Laina, 0.005 de espesor
059	-	S/R	Laina, 0.007 de espesor
060	-	S/R	Laina, 0.020 de espesor
061	-	S/R	Laina, 0.040 de espesor
062	R062274PNT	1	Placa de montaje de múltiple
063	NK02004112	2	¼ x 1.75" larg. Chaveta cuadrada
064	NW03070000	4	Arandela plana ¾" de DI, galv.
065	NS81060200	2	¾ – 16 UNC x 2" larg. Copa Pt. Tornillo de ajuste, neg. Ox.
066	NN01060000	2	Tuerca hexagonal ¾ – 16 UNC, galv.
068	R016274MCH	1	Tapa de rodamiento de reductor de engranajes
069	NS02070104	4	¾ – 14 UNC x 1 ¼" larg. Cbza Hex. Tornillo de casquete, galv.
070	R070260VE0	1	Etiqueta de referencia de diámetro "C" para cobre #
075	R031272LAB	1	Etiqueta de advertencia de instrucciones #
090	R090424LAB	1	Etiqueta de peligro eléctrico #
091	R064268LBL	1	Etiqueta de instrucciones de apriete #
092	R207264LAB	1	Etiqueta de información de perfil de ranura (no mostrada) #
190	R190272ASY	1	Conjunto de árbol para tubería de 2 – 12" ***
400	R4002720FS	1	Conjunto del estabilizador
502	R9A2272U06	1	Conjunto de rodillo superior para tuberías de acero de 2 – 6" *
504	R9A8272U12	1	Conjunto de rodillo superior para tuberías de acero 8 – 12" *
505	R512260VE0	1	Herramienta extractora de rodillo inferior (no mostrada)
513	NE10000023	1	Módulo de parada de emergencia *****
514	NW03000108	2	Arandela de seguridad #8 *****
515	NS01008275	2	Tornillo de casquete de cabeza hueca 8 – 32 x ¾" *****
516	NE10000024	2	Placa de leyenda de parada de emergencia *****
517	NS02040012	15	Tornillo de casquete de cabeza hueca ¼ – 20 x ¾" *****
518	NM16000038	3	Abrazadera de bucle *****
519	NW03100002	3	Arandela de seguridad ¼" *****
520	NN01040000	3	Tuerca, ¼ NPT *****
521	NM30000006	3	Prensacables, ¼ NPT, 0.120 – 0.390 de diámetro *****
522	NH12004025	3	Contratuerca, ¼ NPT *****
523A	R511921LBL	1	Placa de especificaciones de 230/460V para VE268 *****
523B	R511922LBL	1	Placa de especificaciones de 380/415V para VE268 *****
524	NN01008000	2	Tuerca, 8 – 32 *****

* Estándar. Consulte las páginas 19 – 21 para ver los conjuntos opcionales de tapa/protección del rodillo superior para ranurar tuberías de ¾ - 1 ½" y otros materiales.

** Indica que se requieren o recomiendan artículos adicionales al momento del pedido.

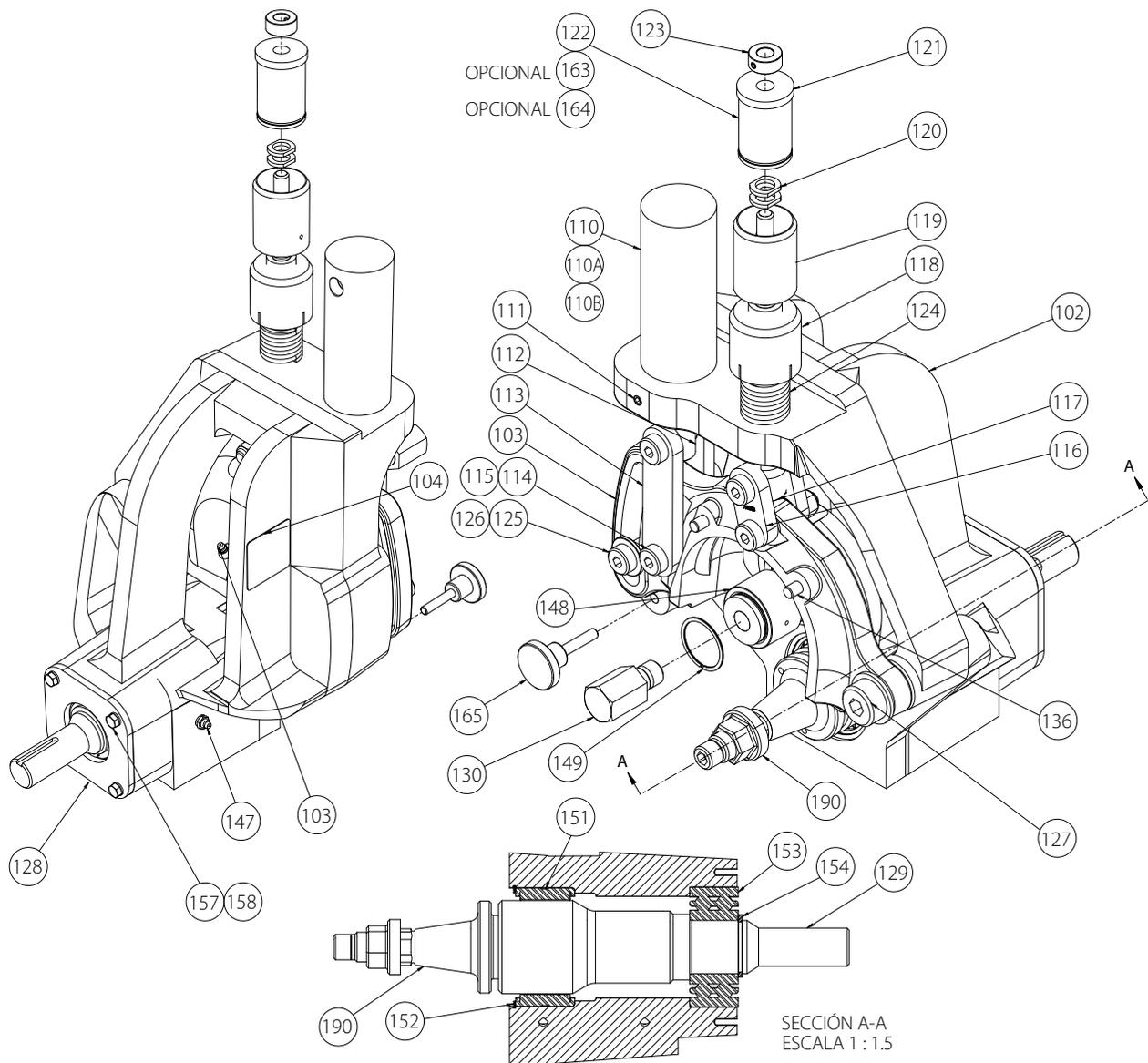
*** Estándar, no mostrado. Consulte la página 5 para ver conjuntos de árbol opcionales para ranurar tuberías de ¾" y 1 – 1 ½".

**** La cadena incluye el eslabón maestro, el pasador y la chaveta.

***** Diseño actualizado.

Consulte las páginas 22 – 24 para ver imágenes de las etiquetas de productos.

UNIDAD DE CABEZAL DE HERRAMIENTA VE268



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
102	R0022720FS	1	Cuerpo **
103	R003268MCH	1	Brazo **
104	R069272LAB	1	Placa de fábrica
110	NH01000008	1	Cilindro hidráulico PowerX C10-4 **
110A	NHYD000039	1	Kit de reparación de cilindros PowerX C10-XX / PSK-C10 *
110B	NH50000001	1	Kit de reparación de cilindro 300116 Power Team *
111	NS80060008	1	3/8 - 16 UNC x 1/2" larg. Tornillo de ajuste con punta de latón
112	R0122720FS	1	Adaptador de cilindro
113	R0132720FS	2	Eslabón, cilindro a brazo
114	NS05100110	4	0.625 x 1.63 larg. Cbza hueca Tornillo con reborde, neg. Ox.
115	NN08080000	4	Tuerca de seguridad hexagonal de 1/2 - 13 UNC con inserción de nylon para trabajo pesado, galv.
116	R116268PLT	2	Eslabón, Ajustador de profundidad a brazo
117	R0172720FS	1	Eje, ajustador de profundidad
118	R0182720FS	1	Seguro del ajustador de profundidad
119	R0192720FS	1	Ajustador de profundidad
120	R0202720FS	2	Calibrador del indicador de tamaño de tubería
121	R0212720FS	1	Cilindro indicador de tamaño de tubería **
122	R122268LBL	1	Etiqueta de profundidad de ranura de tamaño de tubería #
123	NS95040000	1	Cuello con tornillo de ajuste
124	NM03000015	1	Resorte

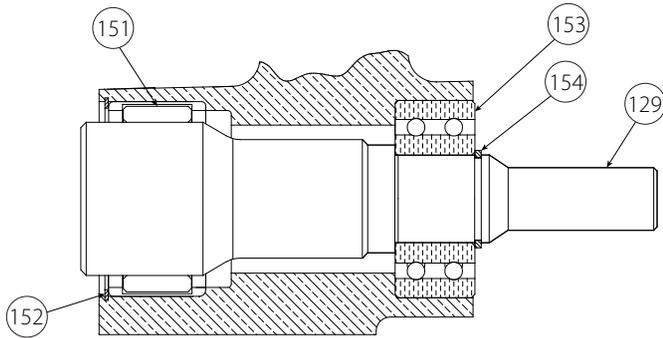
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
125	R0252720FS	1	Arandela guía
126	R019226MCH	1	Tornillo con reborde de 5/8" x 1.00
127	NS05160014	1	1.00 x .875 larg. Cbza hueca Tornillo con reborde, neg. Ox.
128	R0282720FS	1	Placa cubierta trasera
129	R129268MCH	1	Eje principal
130	R0302720FS	1	Tornillo de tapa de protección de rodillo superior
136	NP11006100	2	0.375 x 1.00 larg. Pasador de ranura de acero de aleación Tipo "H"
147	NM01000002	1	Conexiones de grasa rectas NPT de 1/8"
148	NB04156002	1	Pista interior
149	NT03000017	1	Anillo a presión
150	NM01000001	1	Graseras de 1/8" NPT de 65°
155	-	1	Arandela de alta resistencia de 0.75 DI SAE, galv.
156	-	1	Tuerca 3/4 - 10 UNC, Grd. 5, galv.
157	-	4	1/4 - 20 UNC x 0.63 larg. Cbza Hex. Tornillo de casquete, galv.
158	-	4	Arandela de seguridad partida helicoidal 1/4" de DI, galv.
159	-	1	Tuerca de bloqueo 3/4 - 10 UNC, galv.
163	R163274LBL	1	Etiqueta de profundidad de ranura para tuberías ISO65 y JIS #
164	R164274LBL	1	Etiqueta de profundidad de ranura para tubería DIN #
165	R110268ASY	1	Conjunto de tope de recorrido

* Debe confirmar el número de modelo de cilindro.

** Indica que se requieren o recomiendan componentes adicional al hacer el pedido.

Consulte las páginas 22 - 24 para ver imágenes de las etiquetas de los productos

EJE PRINCIPAL DE VE268

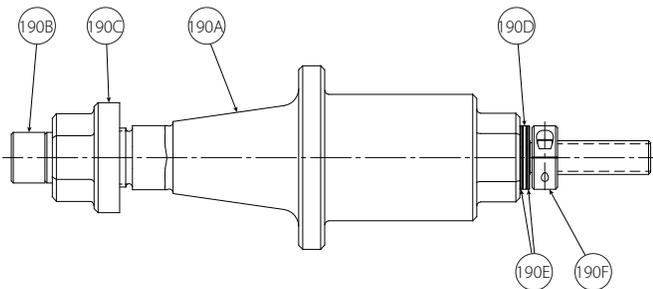


Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
129	R129268MCH	1	Eje principal
151	NB02275002	1	Rodamiento de agujas
152	NT03000015	1	Anillo a presión
153	NB01157002	1	40Mm DI x 90Mm DE x 36.5Mm ancho doble hilera ang. Rodamiento de bolas de contacto
154	NT03000017	1	Anillo a presión

AVISO

- El Diseño "A" del conjunto de árbol de accionamiento cuadrado para tuberías de 2 – 12", mostrado abajo, reemplaza al Diseño "B".
- Los componentes del Diseño "A" no son intercambiables con los de los Diseños "B" o "C".

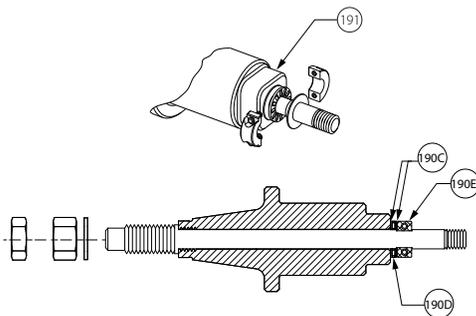
DISEÑO "A" - CONJUNTO DE ÁRBOL DE ACCIONAMIENTO CUADRADO PARA TUBERÍAS DE 2 – 12"



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
190	R190272ASY	1	Conjunto de árbol para tuberías de 2 - 12" (actualizado) *
190A	R195272MCH	1	Eje de rodillo cónico del accionamiento cuadrado para tuberías de 2 - 12"
190B	R192272MCH	1	Esparrago de retención, eje de rodillo cónico
190C	R191272FNH	1	Tuerca de rodillo inferior
190D	NB03050001	1	Rodamiento de empuje de aguja con diámetro interior de 0.500
190E	NB05050001	2	Diámetro interior de 0.500 x 0.32 esps. Arandela de empuje
190F	NM13000002	1	Cuello de eje partido

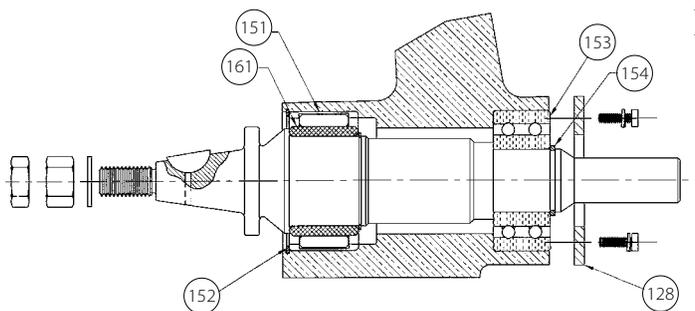
* Indica que se requieren o recomiendan artículos adicionales al momento del pedido.

DISEÑO "B" - CONJUNTO DE ÁRBOL DE ACCIONAMIENTO CUADRADO PARA TUBERÍAS DE 2 – 12" **



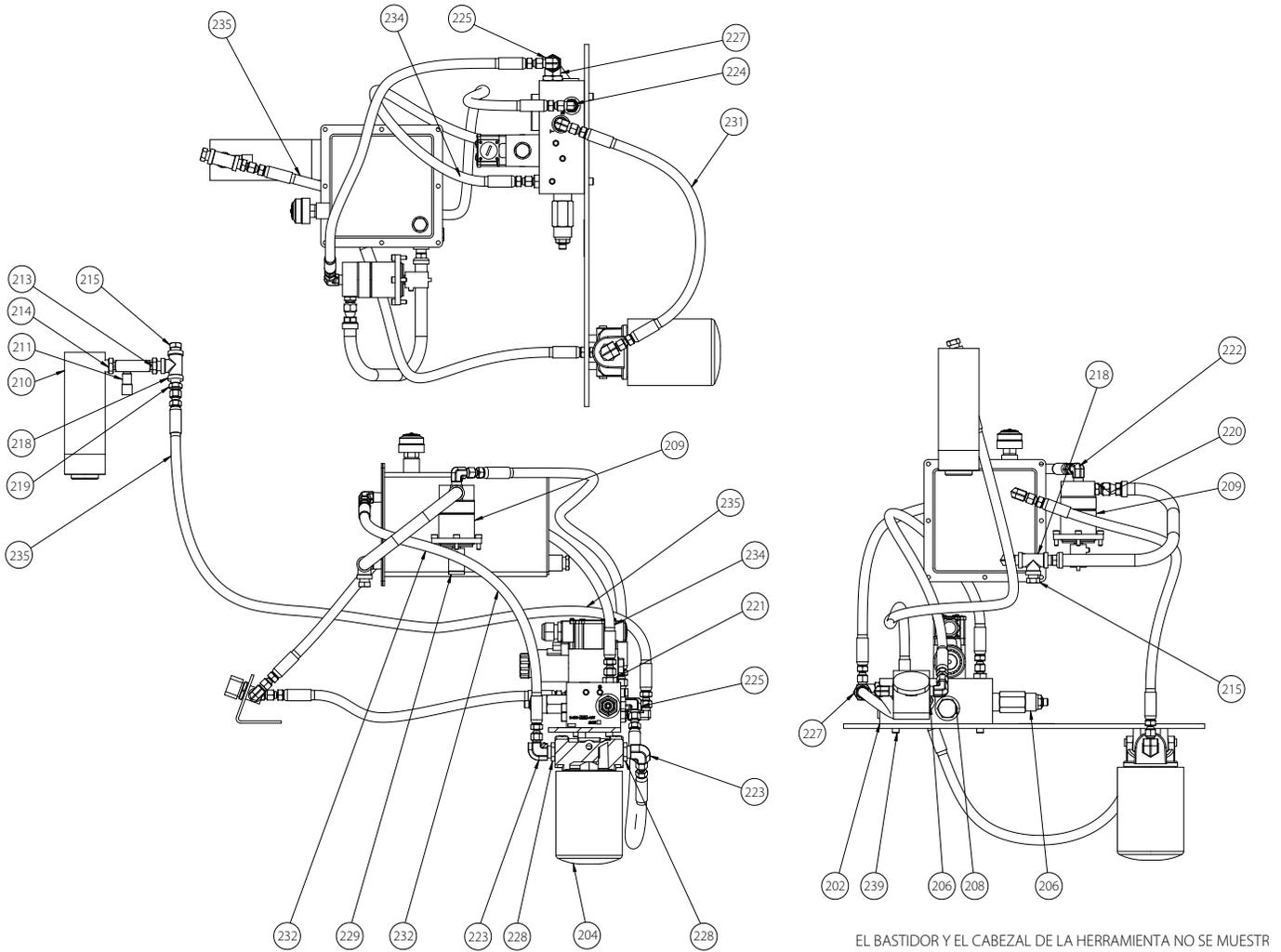
** Solo para referencia

DISEÑO "C" - CONJUNTO DE ÁRBOL ACCIONADO POR CHAVETA PARA TUBERÍAS DE 2 – 12" ***

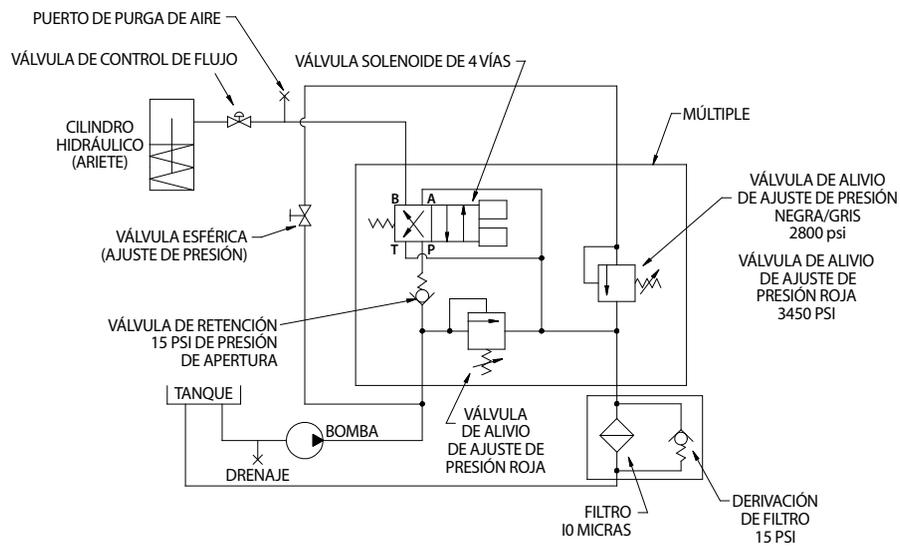


** Solo para referencia. Consulte con Victaulic para verificar la aplicación
 *** Use el número de parte R195268KIT y el número de parte R129268MCH

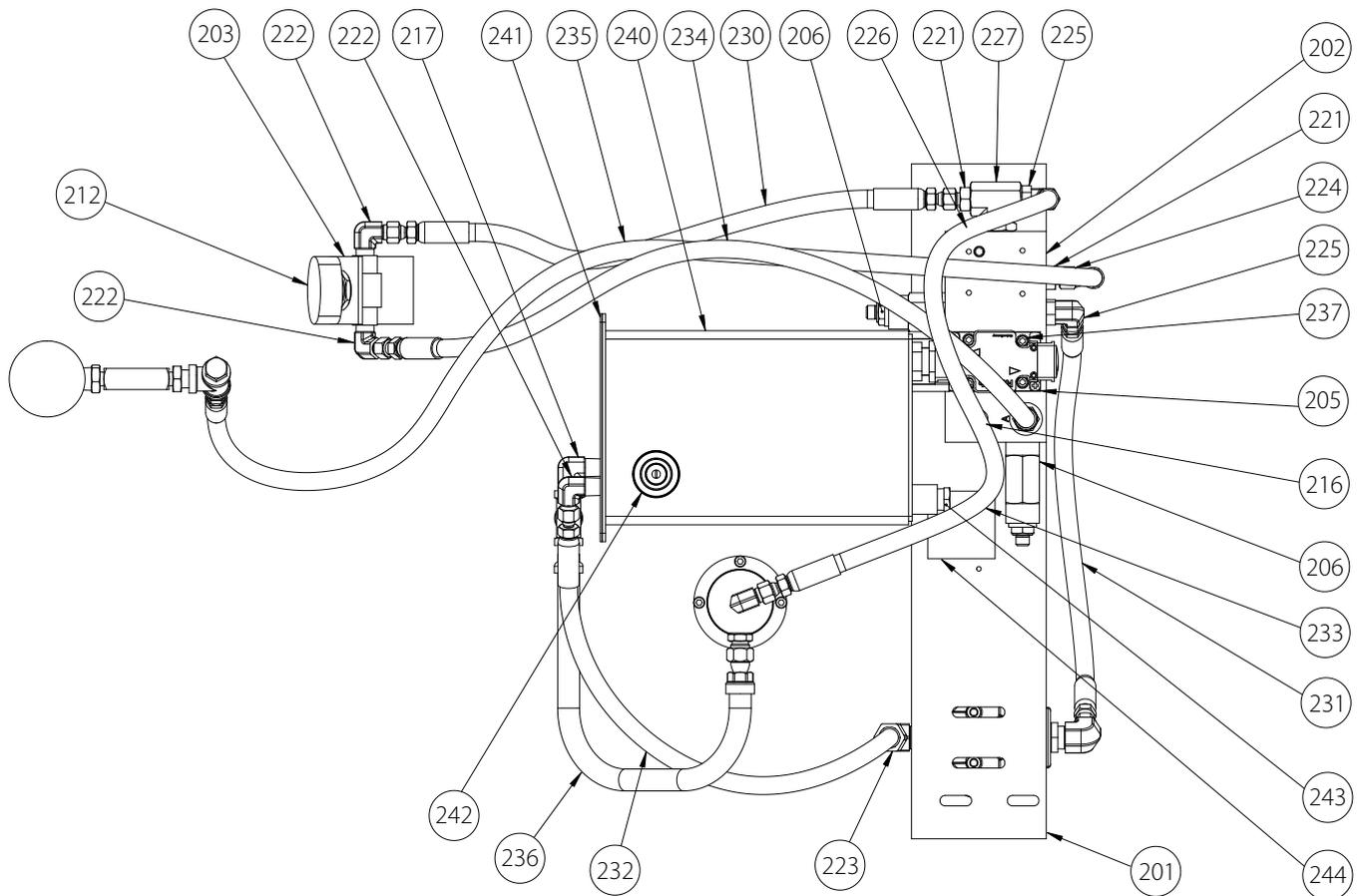
CONJUNTO HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO)



ESQUEMA HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO)



CONJUNTO HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO) (CONTINUACIÓN)

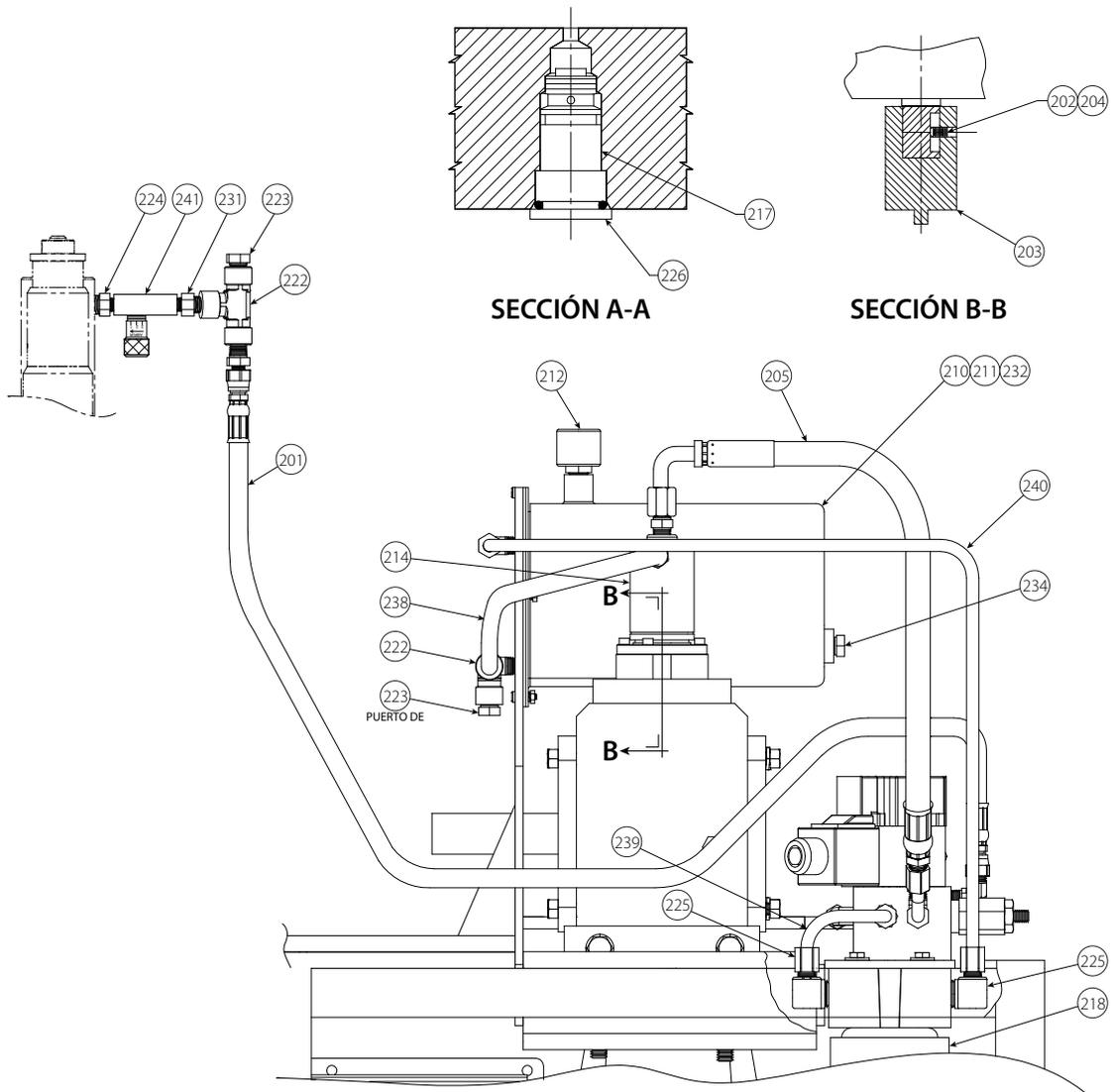


Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
201	R063274PNT	1	Placa de montaje de múltiple
202	R221268ASY	1	Múltiple hidráulico
203	R020274PNT	1	Soporte de montaje de válvula esférica
204	NH08000003	1	Filtro de aceite hidráulico
205	NH04000036	1	Válvula de control **
206	NHYD000017	2	Válvula de alivio de presión tipo cartucho
208	NHYD000029	1	Válvula de retención tipo cartucho
209	NH01000001	1	Bomba hidráulica
210	NH01000008	1	Cilindro hidráulico PowerX C10-4
211	NHYD000031	1	Válvula de control de flujo
212	NH04000007	1	Válvula esférica
213	NH11004010	1	Niple, cabeza hexagonal, ¼ NPT x ½ NPT x 1.260
214	NH11006006	1	Niple, cabeza hexagonal, ¾ NPT x ½ NPT x 1.260
215	NH16004001	2	Tapón, cabeza hexagonal, ¼ NPT macho
216	NHYD000019	1	Tapón, cabeza avellanada, ¼ NPT macho
217	NH12004011	1	Codo, recto, 90 grados, ¼ NPT macho
218	NH14004001	2	Conexión en "T", recta, ¼ NPT hembra
219	NH11004001	1	Conector macho, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¼ NPT macho x 1.420
220	-	1	Conector macho, ¾ - 18 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¼ NPT macho x 1.430
221	NHYD000014	3	Conector macho, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¾ - 18 SAE recto macho con junta tórica x 1.230
222	NH12004004	4	Codo, 90 grados macho, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¼ NPT macho
223	-	2	Codo, 90 grados macho, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¾ NPT macho
224	NHYD000020	1	Codo, 90 grados giratorio, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados giratorio hembra x ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho

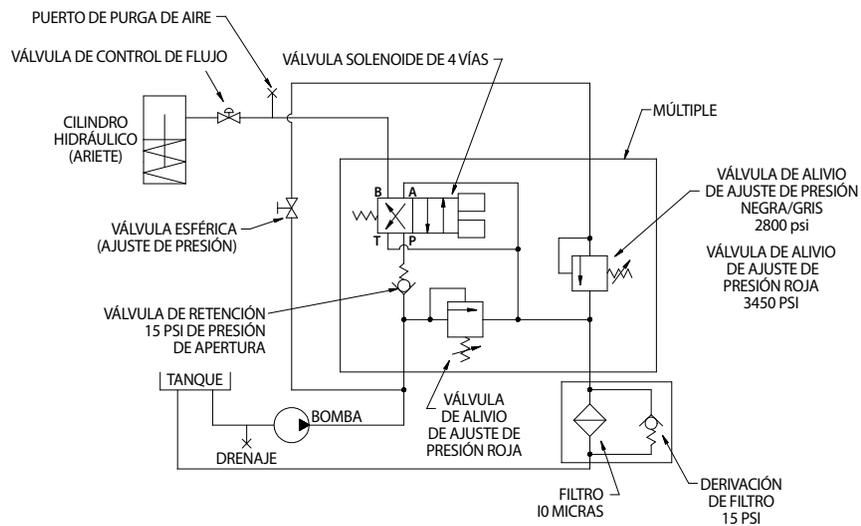
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
225	NH12004007	2	Codo, 90 grados macho, ¾ - 20 SAE ensanchamiento de 37 grados macho x ¾-18 SAE rosca macho recta con junta tórica
226	NHYD000021	1	Tapón, dado hexagonal, rosca recta con junta tórica, ¾ - 16
227	NHYD000022	1	Conexión en "T", derivación rosca recta, ¾ SAE hembra recta x ¾ SAE hembra recta x ¾ SAE macho recto con junta tórica
228	NH11004030	2	Buje, cabeza hexagonal, ½ NPT macho x ¾ NPT hembra
229	R003274MCH	1	Acople, accionamiento de bomba
230	NHYD000023	1	Conjunto de manguera
231	NHYD000023	1	Conjunto de manguera
232	NHYD000024	1	Conjunto de manguera
233	NHYD000024	1	Conjunto de manguera
234	NHYD000025	1	Conjunto de manguera
235	NHYD000025	1	Conjunto de manguera
236	R238274VEO	1	Conjunto de manguera
237	NS03010200	1	Tornillo de casquete, #10 - 24 x 2 x ¾ rosca cabeza hueca hexagonal
238	NS03040008	1	Tornillo de ajuste, ¼ - 20 x ½ cabeza hexagonal, perro medio punto
239	NS06040012	2	Tornillo de casquete, ¼ - 20 x ¾ cabeza hueca hexagonal
240	R201260PNT	1	Depósito hidráulico
241	R232274GSK	1	Empaquetadura de depósito hidráulico
242	NH07000001	1	Respiradero de tanque
243	-	1	Tapón, cabeza hexagonal, ¾ NPT macho WEATHERHEAD #C3159X6
244	R115715LBL	1	Etiqueta de superficie caliente

** El artículo 205 en la herramienta de 220/440 V trifásica debe ser BOSCH-REXROTH#4WE6Y6X/EG24N9DL.

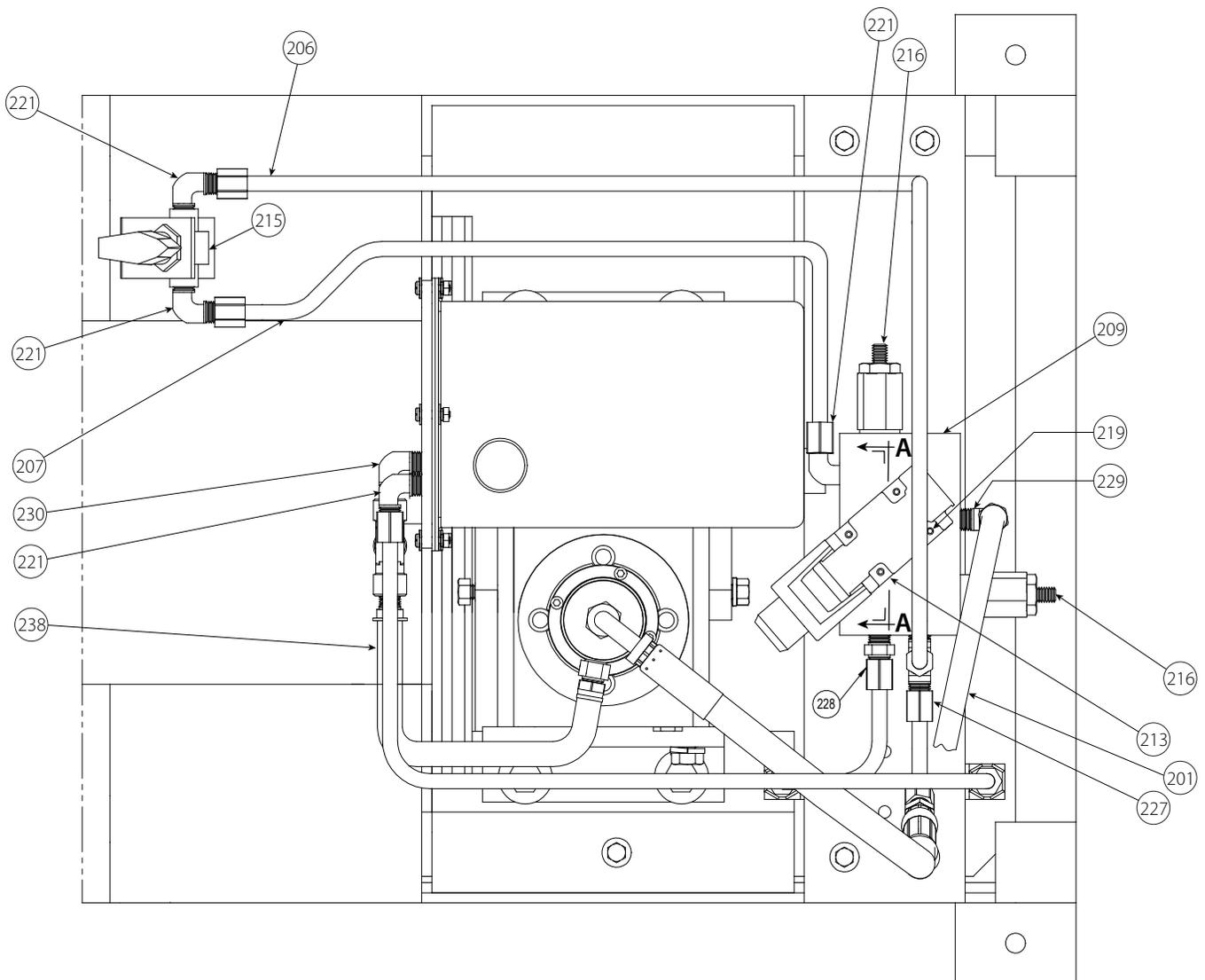
CONJUNTO HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ORIGINAL)



ESQUEMA HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ORIGINAL)



CONJUNTO HIDRÁULICO DE VE268 (DISEÑO ORIGINAL) (CONTINUACIÓN)



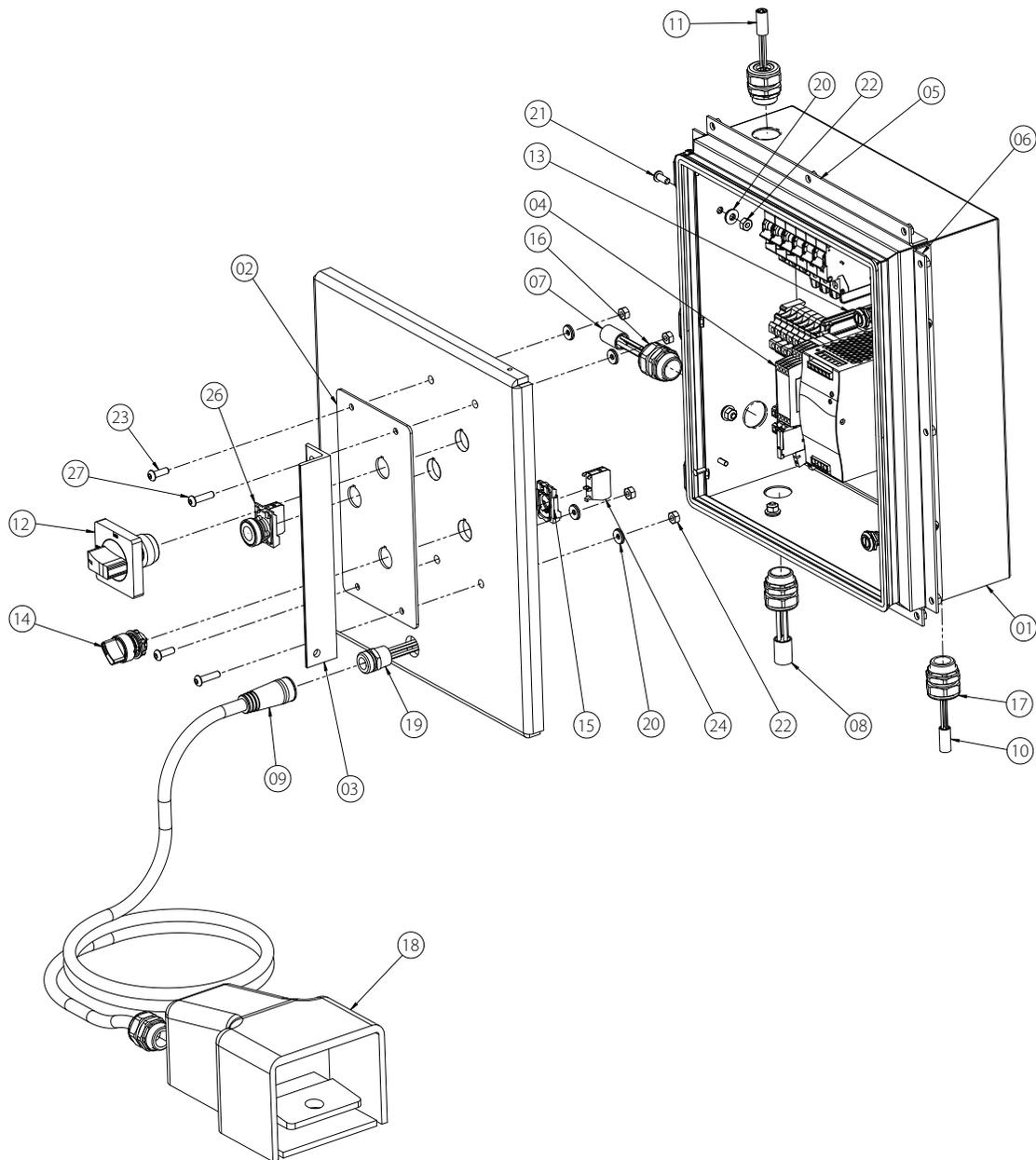
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
201	R201274VE0	1	Conjunto de manguera, múltiple-cilindro
202	-	S/R	Loctite #271
203	R003274MCH	1	Acople de accionamiento de bomba
204	NS90040008	1	¼ - 20 UNC x ½" larg. Tornillo de ajuste de punto de perro
205	R205274VE0	1	Conjunto de manguera, Bomba Múltiple*
206	R206274VE0	1	Detalle de tuberías, Múltiple Válvula esférica
207	R207274VE0	1	Detalle de tuberías, Válvula esférica Múltiple
209	R209274MCH	1	Múltiple
210	R201260PNT	1	Tanque
211	-	6 cnt.	Aceite hidráulico ISO 32, o equivalente
212	NH07000001	1	Respiradero
213	NH04000004	1	Veja Nota **
214	NH01000001	1	Bomba
215	NH04000007	1	Válvula esférica
216	NH04000030	2	Válvula de alivio
217	NH04000003	1	Válvula de retención
218	NH08000003	1	Filtro de aceite hidráulico
219	NS03010200	4	#10 - 24 UNC x 2" larg. Cbza hueca Tornillo de casquete
221	NH12006002	4	Codo de 90°
222	NH14004001	2	Conexión en "T" ¼" hembra

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
223	NH16004001	2	Tapón de ¼" cabeza hexagonal
224	NH11006006	1	Niple hexagonal reducido
225	NH12006003	2	Codo de 90°
226	NH16010001	1	Tapón
227	NH14006002	1	Tramo en "T" macho
228	NH11006001	1	Conector
229	NH12004002	1	Codo de 90°
230	NH12004011	1	Codo macho
231	NH11004010	1	Niple hexagonal reducido
232	R232274GSK	1	Empaquetadura de depósito hidráulico
233	-	S/R	Cinta selladora Permacel P-412 o equivalente
234	NH16006001	1	Tapón de cabeza hexagonal
238	R238274VE0	1	Conjunto de manguera, Tanque - Entrada de bomba
239	R239274VE0	1	Detalle de tuberías, Múltiple - Filtro
240	R240274VE0	1	Detalle de tuberías, Filtro - Tanque
241	NH04000012	1	Válvula de control de flujo

* Al comprar el artículo 205, también compre el artículo 227 (Tramo en "T" macho)

** El artículo 213 en la herramienta de 220/440 V, trifásica debe ser Vickers #DG4V-32A-W-B-10 o Rexroth #4WE6-D51/W120-60 ND.

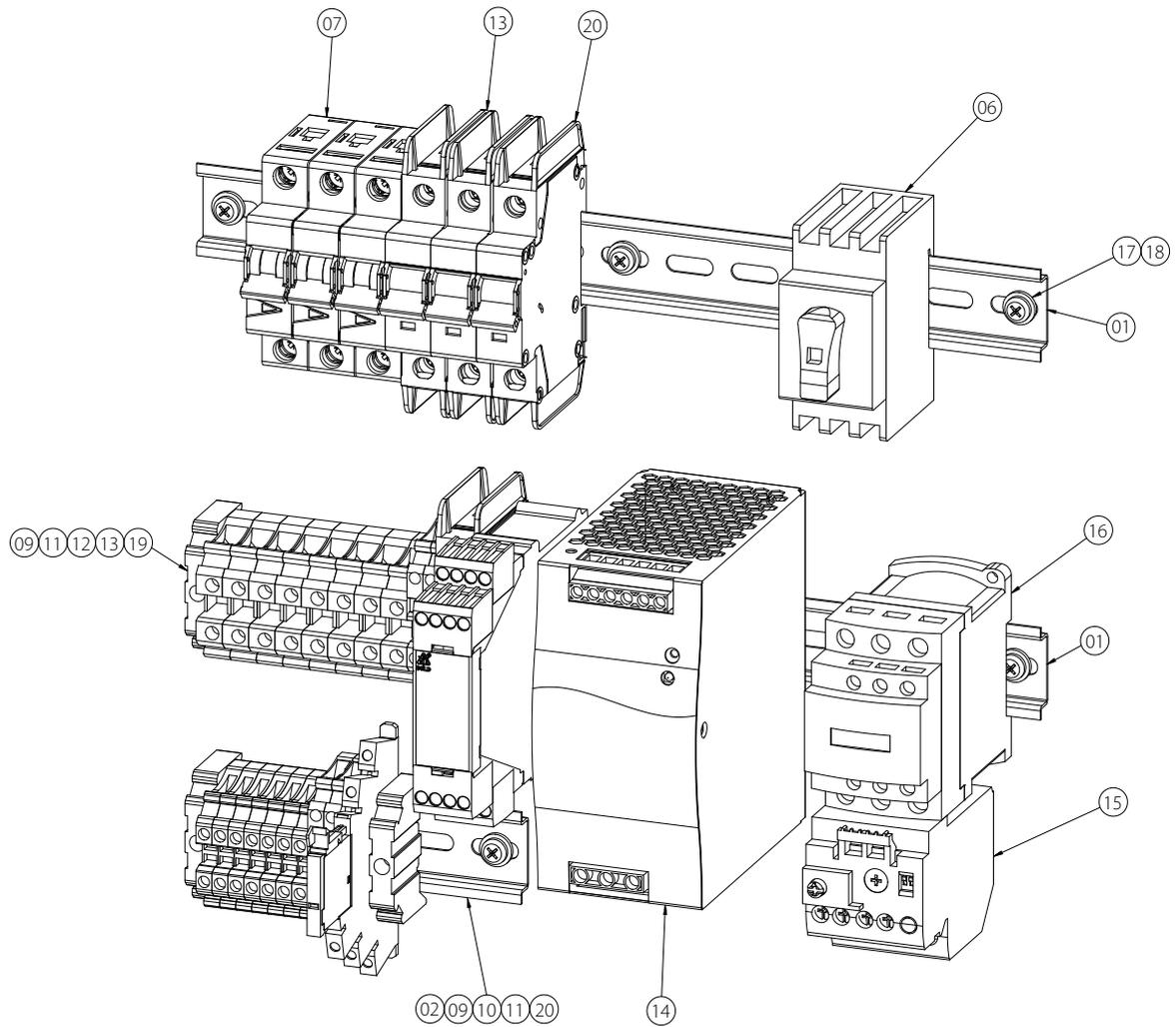
CONJUNTO ELÉCTRICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO)



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
01	-	1	Gabinete eléctrico, trifásico
02	R011920LBL	1	Etiqueta, panel eléctrico
03	-	1	Protección de interruptor
04	-	1	Conjunto de panel de gabinete
05	-	2	Ángulo de montaje corto, pieza soldada
06	-	2	Ángulo de montaje largo, pieza soldada
07	R310268SCH	1	Conjunto de cable, externo, mamparo de panel de control a salida de alimentación principal
08	R311268SCH	1	Conjunto de cable, externo, panel de control a bloque de terminales del motor
09	R312268SCH	1	Subconjunto de cable, externo, conector de mamparo a pedal de accionamiento
10	R313268SCH	1	Conjunto de cable, externo, panel de control a válvula solenoide
11	R314268SCH	1	Conjunto de cable, externo, panel de control a interruptor de parada de emergencia
12	NELC000054	1	Manija, operador, enclavamiento mecánico

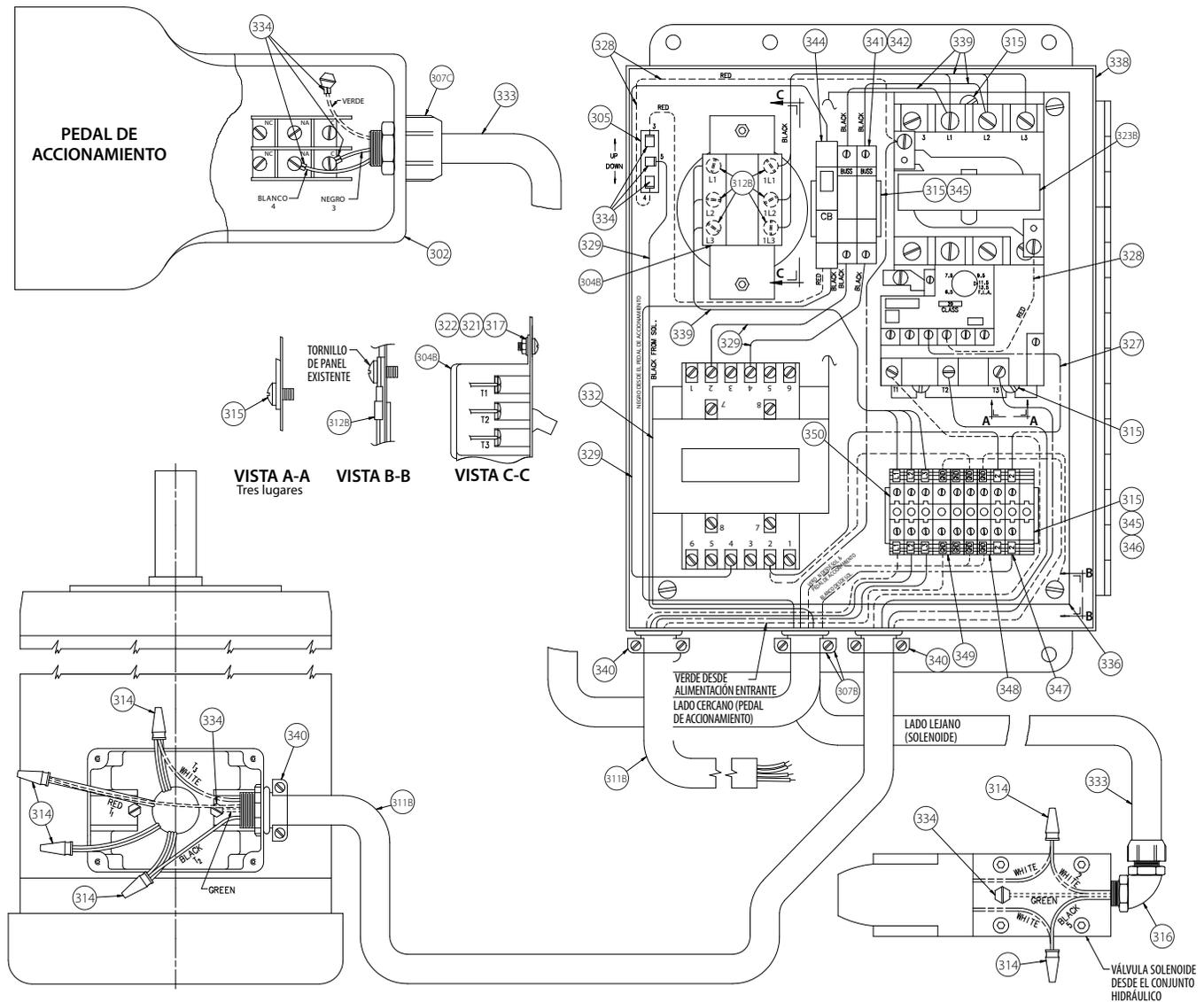
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
13	NELC000055	1	Eje de desconexión
14	NELC000056	1	Interruptor, selector
15	NELC000057	1	Adaptador, cuello de fijación del cuerpo
16	NE01G51031	2	Conector, prensacables, diámetro de 0.5100.710
17	NE01G51032	3	Conector, prensacables, 0.3500.630 diámetro
18	NELC000004	1	Pedal de accionamiento, etapa única, subconjunto de cable no incluido
19	NELC000058	1	Cable, receptáculo hembra
20	NELC000059	10	Arandela selladora
21	NS10040380	8	Tornillo de casquete de cabeza hueca hexagonal de ¼ - 20 x ½"
22	NN01040000	10	Tuerca hexagonal ¼ - 20
23	NS02040012	2	Tornillo de casquete de cabeza hueca esférica ¼ - 20 x ¾"
24	NELC000061	1	Bloque de contactos, incluidos con artículo 24
26	NELC000060	1	Interruptor, conjunto completo, pulsador, verde
27	NS10040001	2	Tornillo de casquete de cabeza hueca ¼ - 20 x 1"

CONJUNTO ELÉCTRICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO) (CONTINUACIÓN)



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
06	NELC000062	1	Desconector, 3 polos, 1000VCA, 32 A
07	NELC000063	1	Disyuntor de circuito, 3 polos, 277/480 VCA, 20 A
13	NELC000064	2	Disyuntor de circuito, monopolo, 277/480 VCA, 10 A
14	NELC000065	1	Fuente de alimentación
15	NELC000066	1	Sobrecarga térmica
16	NELC000067	1	Contactador, 3 polos, 3 No, 440VCA, 18 A, bobina de 24V CC
19	NELC000068	1	Módulo, parada de emergencia, 3 No contactos, 24V CC
20	NELC000069	1	Relé, alimentación, SPDT, 24 VCC
21	NELC000070	1	Disyuntor de circuito, 2 polos, 277/480 VCA, 15 A

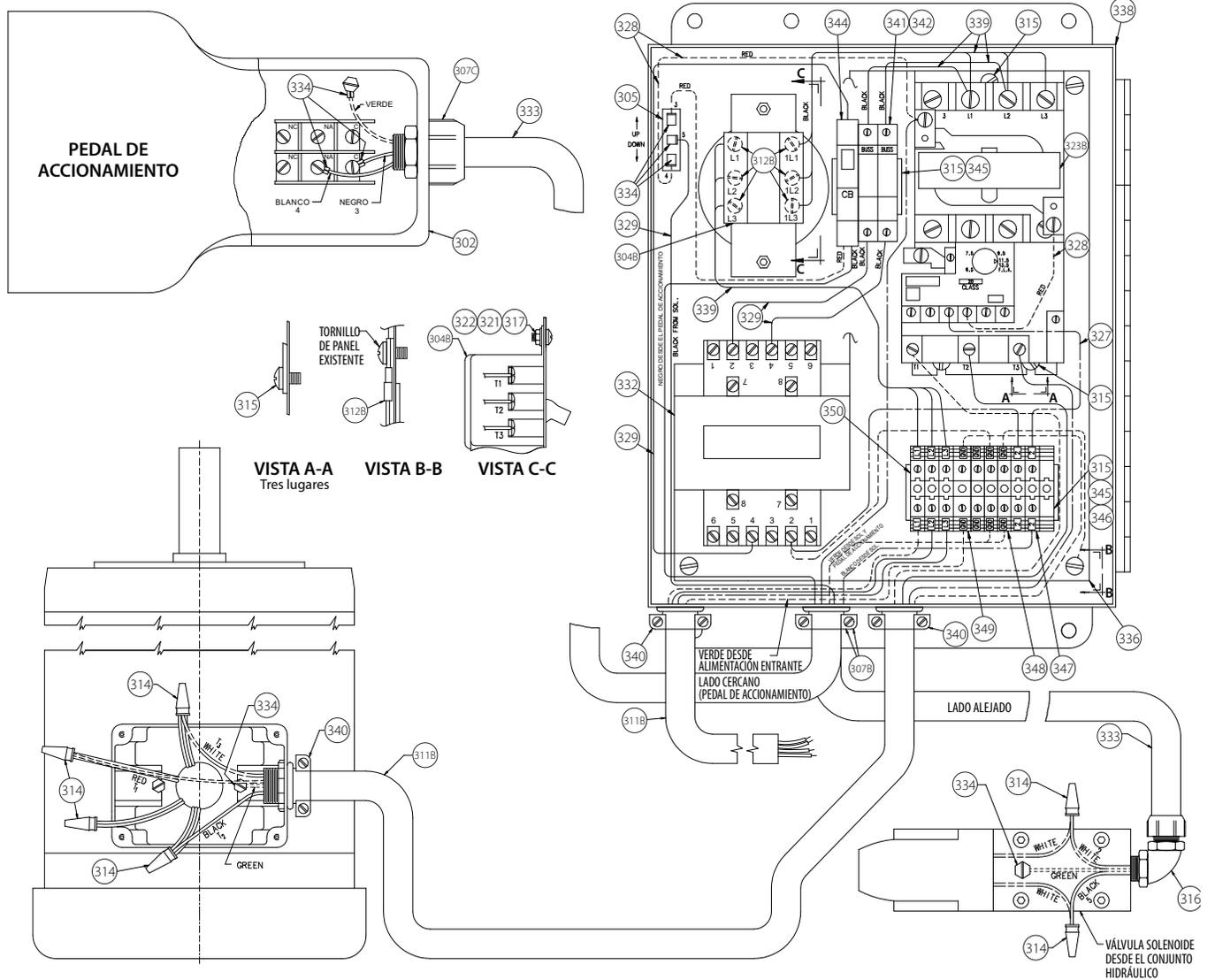
CONJUNTO ELÉCTRICO DE VE268 DE 230/460V (DISEÑO ORIGINAL)



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
302	NE03000003	1	Pedal de accionamiento (Cordón y aliviador de tensión no incluido)
304B	-	1	Interruptor
305	-	1	Interruptor
307B	-	2	Conector
307C	NE06000002	1	Conector
311B	-	11 1/2 ft.	Cordón de línea
312B	-	13	Terminal de anillo
314	-	6	Tuerca de alambre
315	-	11	#8 - 32 UNC x 0.50 larg. Tornillo ranurado de cabeza fijadora
316	-	1	Conector
317	-	2	#6 - 32 UNC x 0.38 larg. Tornillo de cabeza cilíndrica redondeada y ranurada
321	-	2	Arandela plana estándar #6, galv.
322	-	2	Tuerca hexagonal #6 - 32 UNC, galv.
323B	-	1	Arrancador magnético
327	-	S/R	Indicador MTW 16 blanco
328	-	S/R	Indicador MTW 16 rojo
329	-	S/R	Indicador MTW 16 negro

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
330	-	S/R	Indicador MTW 16 verde
332	-	1	Transformador
333	NE04000011	12 1/2 ft.	Cordón de línea
334	-	15	Terminal de anillo
336	-	Ref.	Panel de gabinete principal
338	R338274VE0	Ref.	Caja eléctrica (referencia de conjunto principal VE268)
339	-	S/R	Indicador MTW 12 negro
340	-	3	Conector
341	-	2	Fusible, primario
342	-	1	Portafusibles, primario
344	-	1	Disyuntor de circuito
345	-	S/R	Carril DIN
346	-	2	Bloque de terminales
347	-	2	Bloque de terminales
348	-	3	Bloque de terminales
349	-	1	Bloque de terminales
350	-	3	Bloque de terminales

CONJUNTO ELÉCTRICO DE VE268 DE 380V (DISEÑO ORIGINAL)



Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
302	NE03000003	1	Pedal de accionamiento (Cordón y aliviador de tensión no incluido)
304B	-	1	Interruptor
305	NE02000008	1	Interruptor
307B	-	2	Conector
307C	NE06000002	1	Conector
311B	-	11 ½ ft.	Cordón de línea
312B	-	13	Terminal de anillo
314	-	6	Tuerca de alambre
315	-	11	#8 - 32 UNC x 0.50 larg. Tornillo ranurado de cabeza fijadora
316	-	1	Conector
317	-	2	#6 - 32 UNC x 0.38 larg. Tornillo de cabeza cilíndrica redondeada y ranurada
321	-	2	Arandela plana estándar #6, galv.
322	-	2	Tuerca hexagonal #6 - 32 UNC, galv.
323B	-	1	Arrancador magnético
327	-	S/R	Indicador MTW 16 blanco
328	-	S/R	Indicador MTW 16 rojo

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
329	-	5/R	Indicador MTW 16 negro
330	-	S/R	Indicador MTW 16 verde
332	-	1	Transformador blindado con base especial de 200VA
333	NE04000011	12 ½ ft.	Cordón de línea
334	-	15	Terminal de anillo
336	-	Ref.	Panel de gabinete principal
338	R338274VE0	Ref.	Caja eléctrica (referencia de conjunto principal VE268)
339	-	S/R	Indicador MTW 12 negro
340	-	3	Conector
341	-	2	Fusible, primario
342	-	1	Portafusibles, primario
344	-	1	Disyuntor de circuito
345	-	S/R	Carril DIN
346	-	2	Bloque de terminales
347	-	2	Bloque de terminales
348	-	3	Bloque de terminales
349	-	1	Bloque de terminales
350	-	3	Bloque de terminales

DIAGRAMA ELÉCTRICO DE VE268 (DISEÑO ACTUALIZADO)

- NOTES:
VE268:
1. INCOMING POWER REQUIREMENTS:
230VAC 60HZ 11.5 AMPS
380VAC 50HZ 10.6 AMPS
400VAC 50HZ 10.1 AMPS
415VAC 50HZ 9.7 AMPS
 2. SET MOTOR OVERLOAD TO:
230VAC 60HZ 11.0 AMPS
380VAC 50HZ 10.0 AMPS
400VAC 50HZ 9.5 AMPS
415VAC 50HZ 9.2 AMPS
 3. MOTOR FULL LOAD AMPS:
230VAC 60HZ 8.8 AMPS
380VAC 50HZ 8.0 AMPS
400VAC 50HZ 7.6 AMPS
415VAC 50HZ 7.4 AMPS
 4. ALIMENTACIÓN ENTRANTE DEBE ESTAR PROTEGIDA CON DISYUNTOR O FUSIBLE.
 5. CABLEE EL MOTOR PARA ROTACIÓN EN SENTIDO HORARIO
 6. ETIQUETE TODOS LOS ALAMBRES, CABLES, COMPONENTES Y BLOQUES DE TERMINALES.
 7. CONEXIÓN A LA ALIMENTACIÓN PRINCIPAL SUMINISTRADA

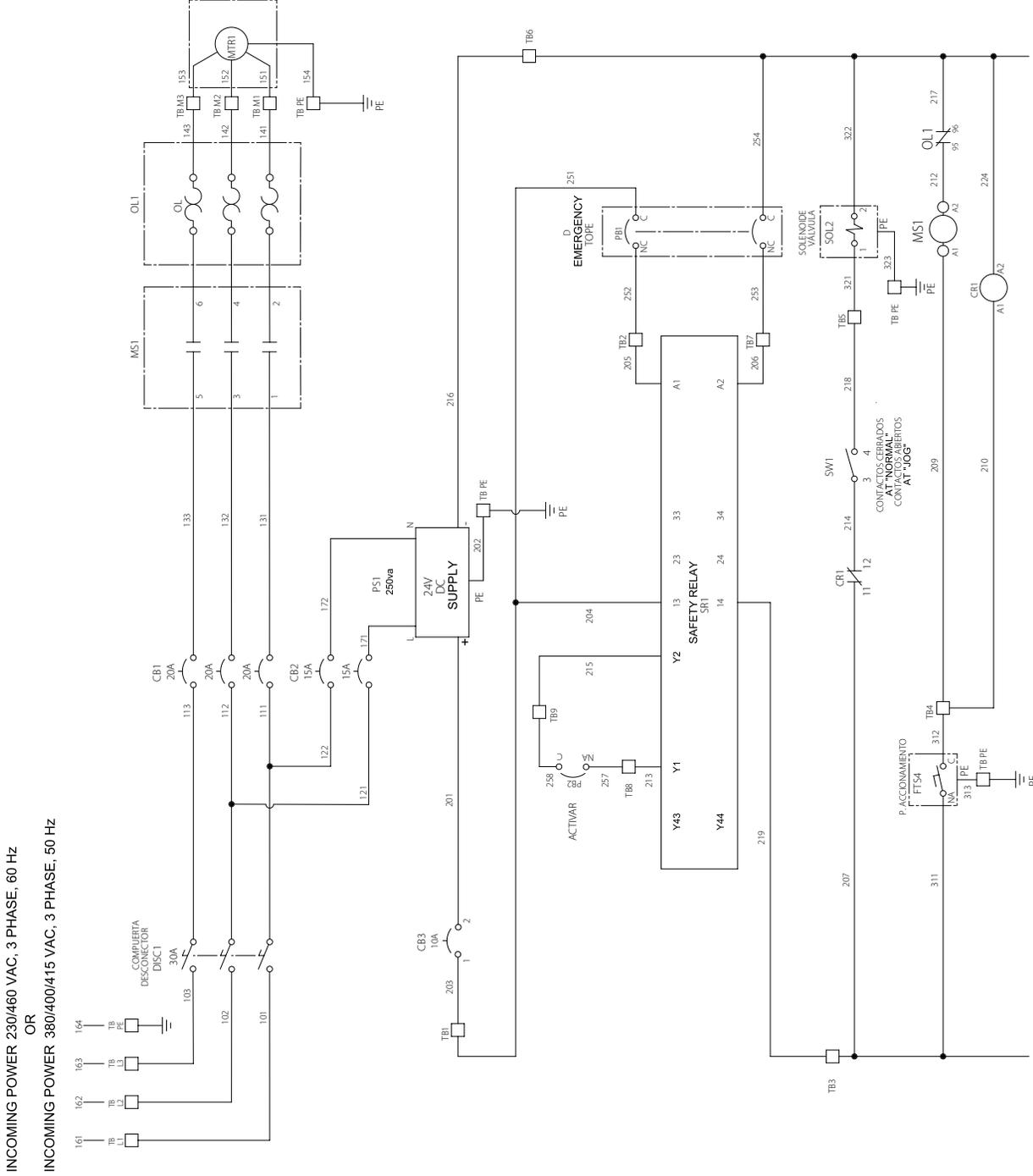


DIAGRAMA ELÉCTRICO DE VE268 DE 230/460V (DISEÑO ORIGINAL)

F.L.A.	DESEQUILIBRIO
SOBRECARGA	DE FASE
CLASE	

230V 11.5 A 20 *
460V 6.5 A 20 *

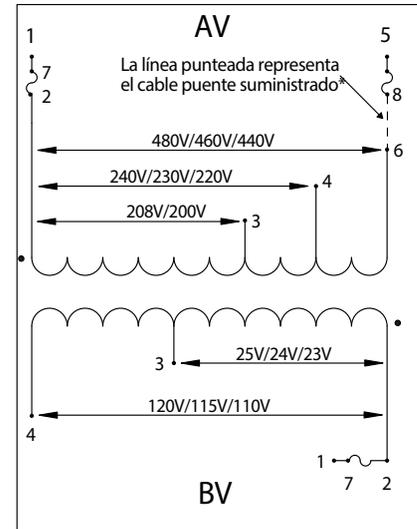
REQUERIMIENTOS DE ALIMENTACIÓN ENTRANTE

230 O 460 V TRIFÁSICA 60 HZ
8.8 A DE CARGA PLENA A 230V
4.4 A DE CARGA PLENA A 460V

LA ALIMENTACIÓN ENTRANTE DEBE ESTAR PROTEGIDA CONTRA CORTOCIRCUITOS POR UN DISYUNTOR O UN FUSIBLE.

* EL ARRANCADOR DE MOTOR #CR306B INCLUYE PROTECCIÓN FIJA DE DESEQUILIBRIO DE FASE

CONEXIONES DEL TRANSFORMADOR



* Este puente de fusible primario se suministra únicamente con el kit de fusible primario.
** Cambie las derivaciones de AV primarias solo cuando se requiera.

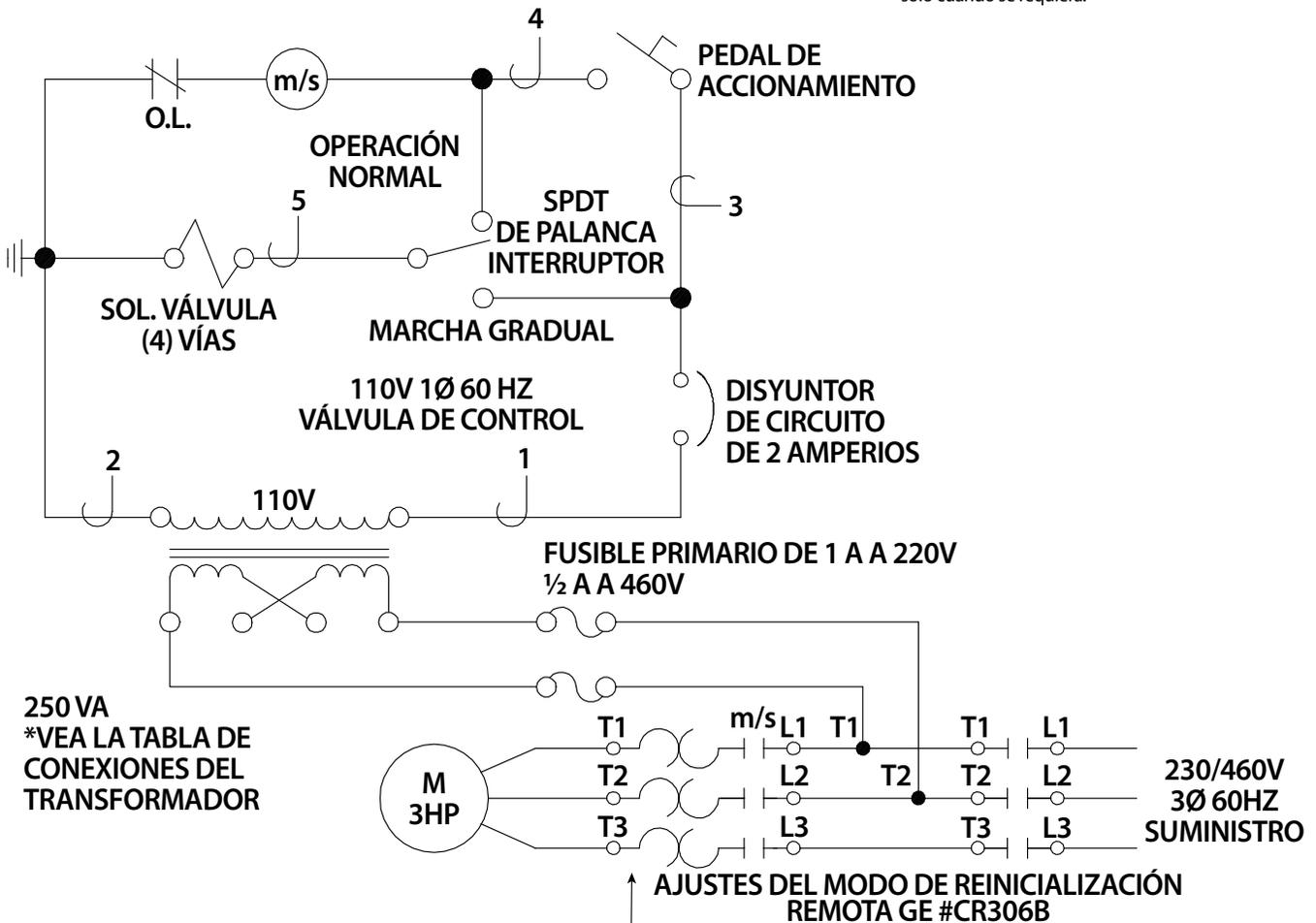


DIAGRAMA ELÉCTRICO DE VE268 DE 380V (DISEÑO ORIGINAL)

F.L.A. SOBRECARGA **CLASE** **DESEQUILIBRIO DE FASE**

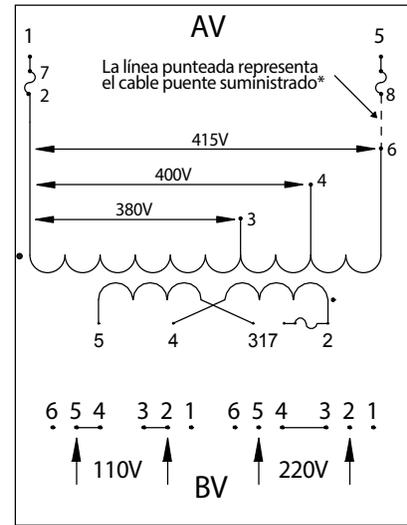
380V 6.5 A 20 20

REQUERIMIENTOS DE ALIMENTACIÓN ENTRANTE

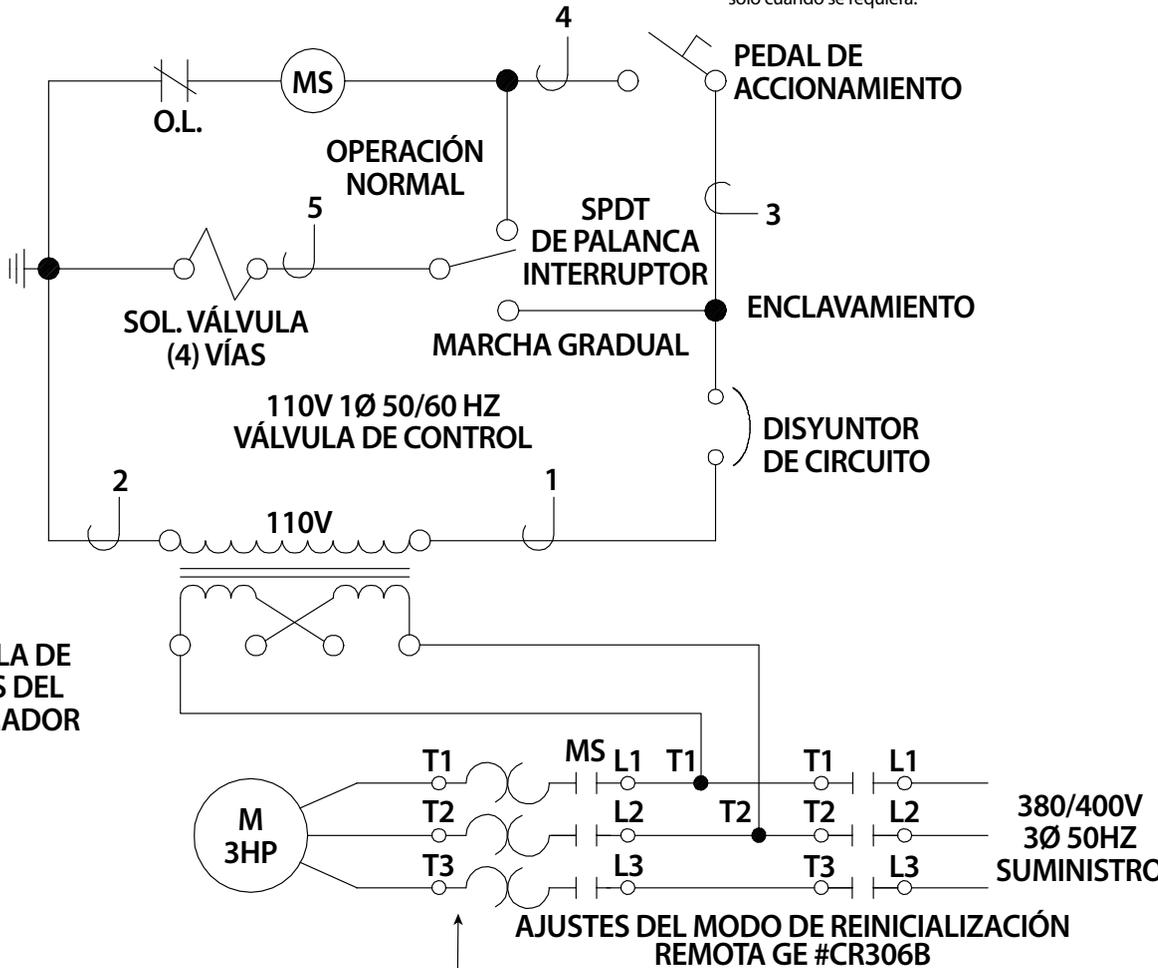
380 V TRIFÁSICA 50 HZ
 6.5 A A CARGA PLENA A 380V
 5.7 A (1.15 S.F.) 380V A 50HZ

LA ALIMENTACIÓN ENTRANTE DEBE ESTAR PROTEGIDA CONTRA CORTOCIRCUITOS POR UN DISYUNTOR O UN FUSIBLE.

CONEXIONES DEL TRANSFORMADOR



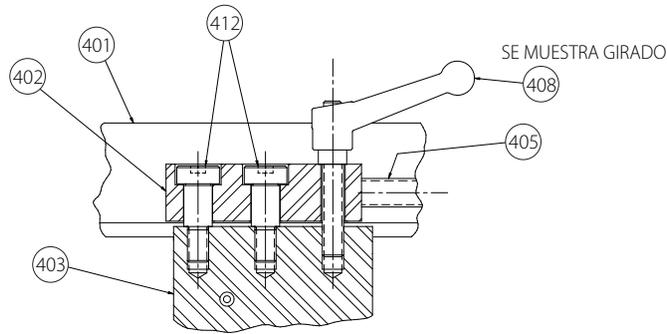
* Este puente de fusible primario se suministra únicamente con el kit de fusible primario.
 ** Cambie las derivaciones de AV primarias solo cuando se requiera.



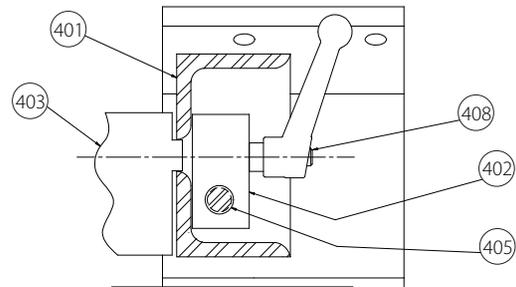
250 VA
 *VEA LA TABLA DE CONEXIONES DEL TRANSFORMADOR



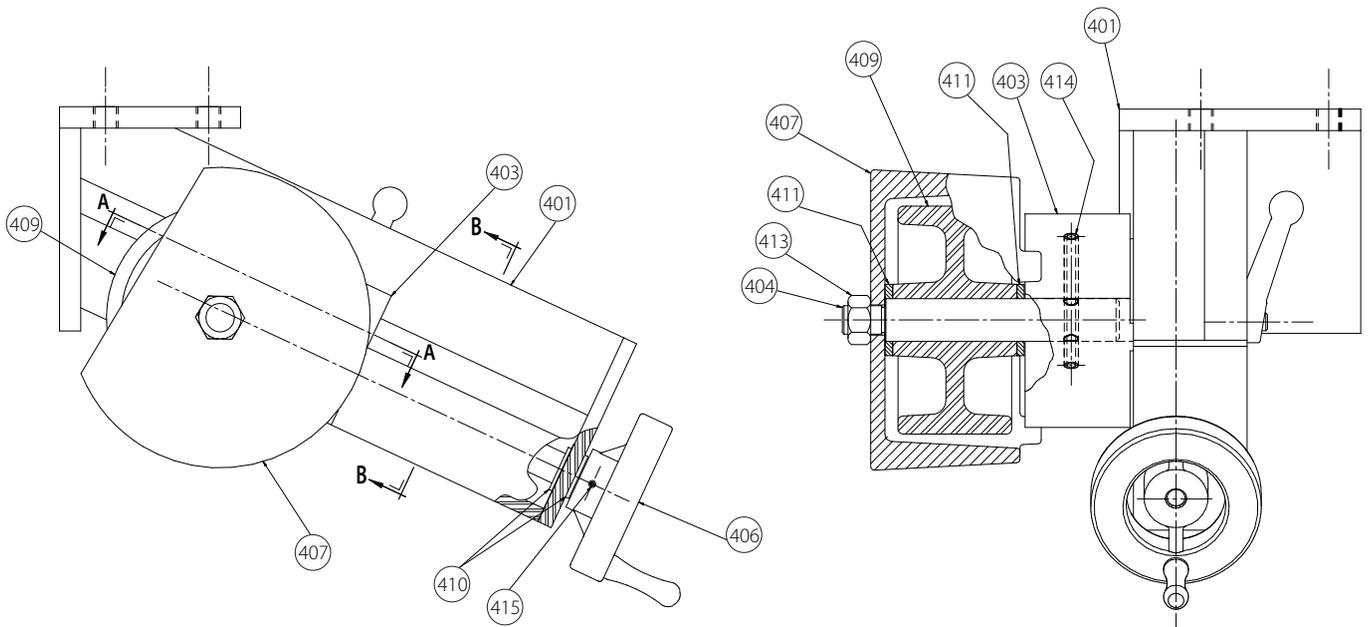
CONJUNTO DEL ESTABILIZADOR DE VE268 (R4002720FS)



SECCIÓN A-A



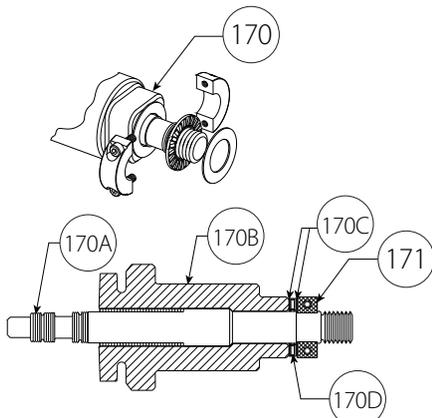
SECCIÓN B-B



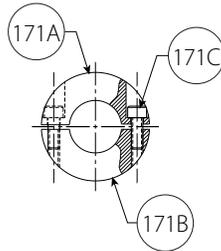
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
400	R4002720FS	1	Conjunto estabilizador, (incluye artículos 401-415)
401	R4012720FS	1	Estabilizador de tubería
402	R402416PLT	1	Tuerca guía de estabilizador
403	R403416PLT	1	Guía del estabilizador
404	R404416MAC	1	Eje de la rueda del estabilizador
405	R4052720FS	1	Tornillo de ajuste del estabilizador
406	R406416MAC	1	Volante del estabilizador
407	R407416PNT	1	Protección de la rueda del estabilizador

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
408	NM04000002	1	Palanca de cierre del estabilizador c/ espárrago
409	NM05000004	1	Rueda de poliuretano de 4" x 2"
410	NB05037002	2	Arandela de empuje
411	NB05075004	2	Arandela de empuje
412	NS05080012	2	½" Dia. x .75" larg. Cbza hueca Perno con reborde, neg. Ox.
413	NN02080000	1	Tuerca hexagonal ½ - 20 UNF, galv.
414	NP01004208	1	¼" x 2.5" larg. Pasador elástico
415	NP01002102	1	¼" x 1.125" larg. Pasador elástico

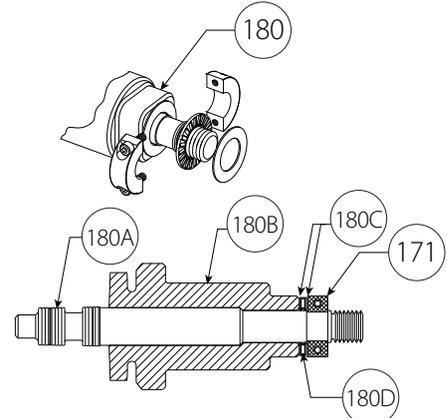
CONJUNTOS DE ÁRBOL OPCIONALES DE VE268



Conjunto de árbol para tuberías de ¾"
(Artículo 170)



Conjunto de cuello de eje
(Artículo 171)



Conjunto de árbol para tuberías de 1 - 1½"
(Artículo 180)

CONJUNTO DE ÁRBOL PARA TUBERÍAS DE 1 - 1½"

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
180	R901268LA2	1	Conjunto de árbol para tuberías de 1 - 1½" **
180A	R901268L02	1	Rodillo inferior para tuberías de 1 - 1½"
180B	R900268A02	1	Adaptador de rodillo inferior
180C	NM30000005	2	Arandela plana especial de 0.031 esp. x 0.750 de diámetro interior
180D	NB03750001	1	Rodamiento de empuje de aguja con diámetro interior de 0.750

CONJUNTO DE ÁRBOL PARA TUBERÍAS DE ¾"

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
170	R900268LA1	1	Conjunto de árbol para tuberías de ¾" **
170A	R975268L75	1	Rodillo inferior para tuberías de ¾"
170B	R900268A02	1	Adaptador de rodillo inferior
170C	NM30000005	2	Arandela plana especial de 0.031 esp. x 0.750 de diámetro interior
170D	NB03750001	1	Rodamiento de empuje de aguja con diámetro interior de 0.750

CONJUNTOS DE ÁRBOL PARA ACERO INOXIDABLE

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
-	RX00268LA1	1	Conjunto de árbol para tuberías de ¾" **
-	RX01268LA2	1	Conjunto de árbol para tuberías de 1 - 1½" **
-	RX75268L75	1	Rodillo inferior para tuberías de acero inoxidable de ¾"
-	RX01268L02	1	Rodillo inferior para tuberías de 1 - 1½"

CONJUNTO DE CUELLO DE EJE

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
171	R173268ASY	1	Conjunto de cuello de eje **
171A	R171268MCH	1	Cuello de eje - Superior *
171B	R172268MCH	1	Cuello de eje - Inferior *
171C	NS03006006	2	#6 - 32 UNC x 0.38 larg. SHCS, neg. Ox. *

* Incluido en el conjunto. No disponible para venta individual.

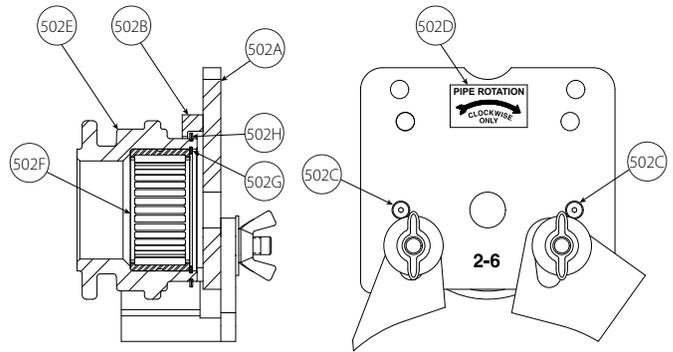
** Indica que se requieren o recomiendan artículos adicionales al momento del pedido.

CONJUNTOS DE TAPA/PROTECCIÓN DE RODILLO SUPERIOR ESTÁNDARES DE VE268

CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE ACERO DE 2 – 6" (ARTÍCULO 502)

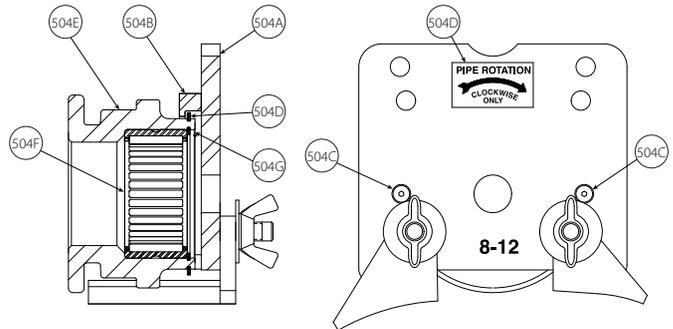
Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
-	R9A2272U06	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 502A-502H
502A	R510268WLD	1	Protección de rodillo superior
502B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
502C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
502D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
502F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
502G	NT03000014	1	Anillo a presión
502H	NT03000022	1	Anillo a presión

Consulte las páginas 22 - 24 para ver imágenes de las etiquetas de los productos



CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE ACERO DE 8 – 12" (ARTÍCULO 504)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
-	R9A8272U12	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 504A-504H
504A	R520268WLD	1	Protección de rodillo superior
504B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
504C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
504D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
504F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
504G	NT03000014	1	Anillo a presión
504H	NT03000022	1	Anillo a presión

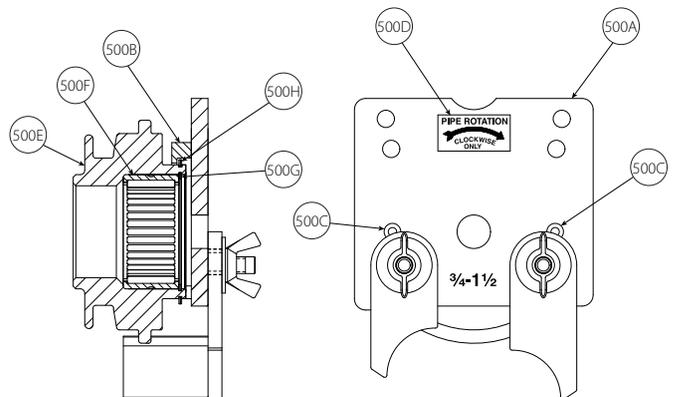


CONJUNTOS DE TAPA/PROTECCIÓN DE RODILLO SUPERIOR OPCIONALES DE VE268

CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE ACERO DE 3/4 – 1 1/2" (ARTÍCULO 500)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
-	R9A0268U02	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 500A-500H
500A	R500268WLD	1	Protección de rodillo superior
500B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
500C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
500D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
500E	R900268U01	1	Rodillo superior 3/4" - 1 1/2"
500F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
500G	NT03000014	1	Anillo a presión
500H	NT03000022	1	Anillo a presión

Nota: Si 500E se vende por separado, se necesitará el artículo # 500F pensado en este.



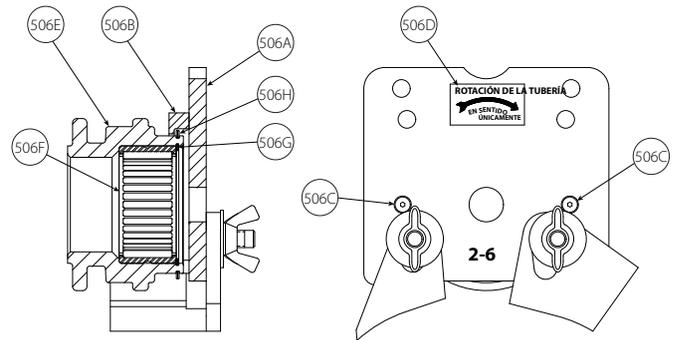
CONJUNTOS DE TAPA/PROTECCIÓN DE RODILLO SUPERIOR OPCIONALES DE VE268

CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE ACERO INOXIDABLE DE 2 – 6" CÉDULAS 5S Y 10S (ARTÍCULOS 506)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RXA2272U06	1	Conjunto de rodillo superior, incluye los artículos 506A-506H
506A	R510268WLD	1	Protección de rodillo superior
506B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
506C	NS09008010	2	#8 – 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
506D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
506F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
506G	NT03000014	1	Anillo a presión
506H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RX02272L03	1	Rodillo inferior de 2 – 3 1/2" para tuberías de acero inoxidable **
**	RX04272L06	1	Rodillo inferior de 4 – 6" para tuberías de acero inoxidable **

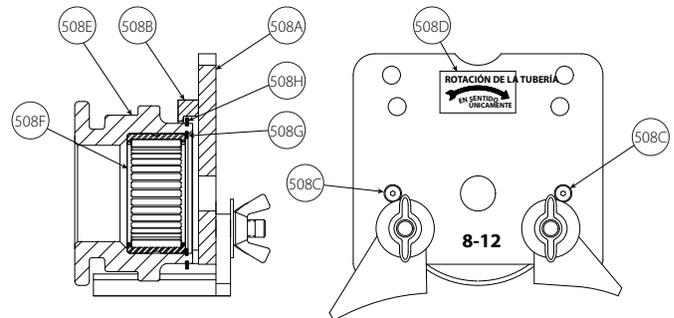
** No mostrado

Consulte las páginas 22 - 24 para ver imágenes de las etiquetas de los productos



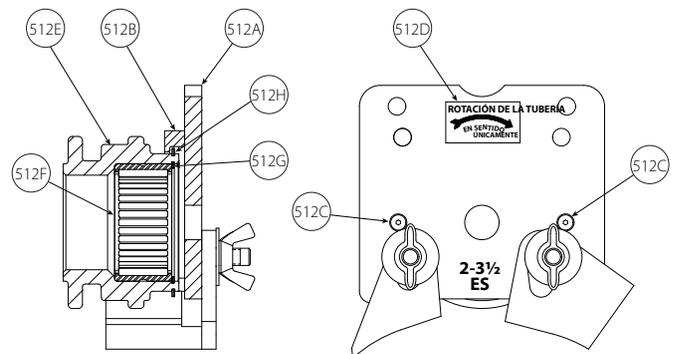
CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE ACERO INOXIDABLE DE 8 – 12" CÉDULAS 5S Y 10S (ARTÍCULO 508)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RXA8272U12	1	Conjunto de rodillo superior, incluye los artículos 508A-508H
508A	R520268WLD	1	Protección de rodillo superior
508B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
508C	NS09008010	2	#8 – 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
508D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
508F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
508G	NT03000014	1	Anillo a presión
508H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RX08272L12	1	Rodillo inferior de 8 - 12" para tuberías de acero inoxidable **



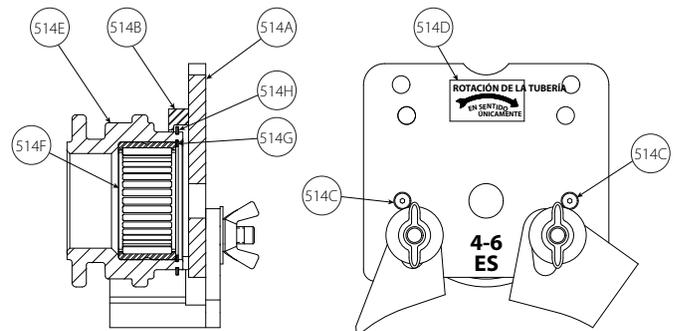
CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE 2 – 3 1/2" ALTOS PARA PRODUCTOS ENDSEAL® (ARTÍCULO 512)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RZA2272U03	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 512A-512H
512A	RZ00268WLD	1	Protección de rodillo superior
512B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
512C	NS09008010	2	#8 – 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
512D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
512F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
512G	NT03000014	1	Anillo a presión
512H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RZ02272L03	1	Rodillo inferior de 2" – 3 1/2" para tuberías EndSeal® **



CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE 4 - 6" APTAS PARA PRODUCTOS ENDSEAL® (ARTÍCULO 514)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RZA4272U06	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 514A-514H
514A	RZ10268WLD	1	Protección de rodillo superior
514B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
514C	NS09008010	2	#8 – 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
514D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
514F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
514G	NT03000014	1	Anillo a presión
514H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RZ04272L06	1	Rodillo inferior de 4" – 6" para tuberías EndSeal® **



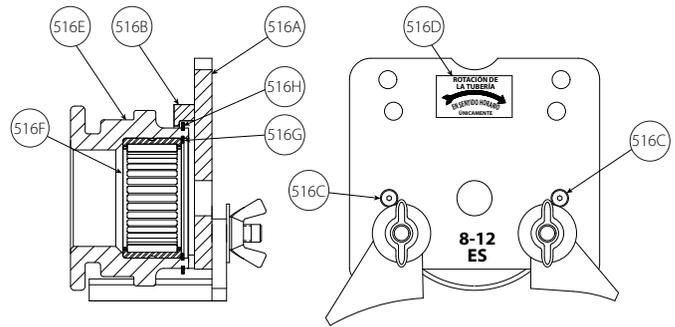
CONJUNTOS DE TAPA/PROTECCIÓN DE RODILLO SUPERIOR OPCIONALES DE VE268

CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE 8 - 12" APTAS PARA PRODUCTOS ENDSEAL® (ARTÍCULO 516)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RZA8272U12	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 516A-516H
516A	RZ20268WLD	1	Protección de rodillo superior
516B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
516C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
516D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
516F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
516G	NT03000014	1	Anillo a presión
516H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RZ08272L12	1	Rodillo inferior de 8" - 12" para tuberías EndSeal® **

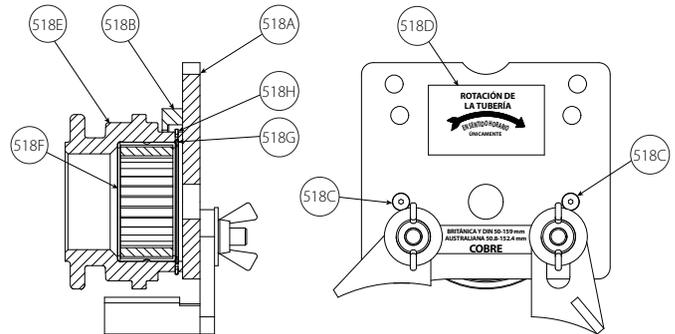
** No mostrado

Consulte las páginas 22 - 24 para ver imágenes de las etiquetas de los productos



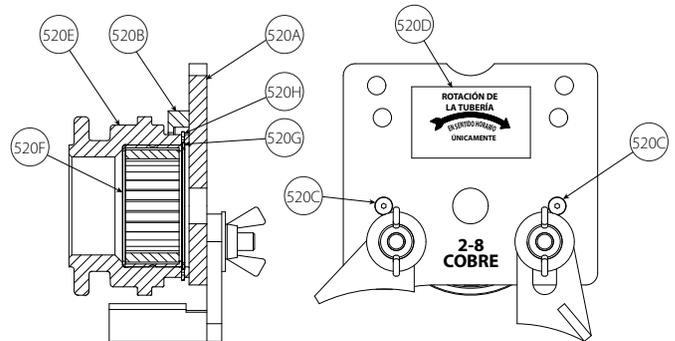
CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBOS DE COBRE DE 50.8 – 152.4 MM SEGÚN NORMA AUSTRALIANA Y 50 – 159 MM SEGÚN NORMA BRITÁNICA/DIN (ARTÍCULO 518)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RRE1272UA6	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 518A-518H
518A	RR00268WLD	1	Protección de rodillo superior
518B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
518C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
518D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
518F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
518G	NT03000014	1	Anillo a presión
518H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RRE1272L06	1	Rodillo inferior para tuberías de cobre **
**	R157272LBL	1	Etiqueta de tapa de protección de rodillo (Exportación) #



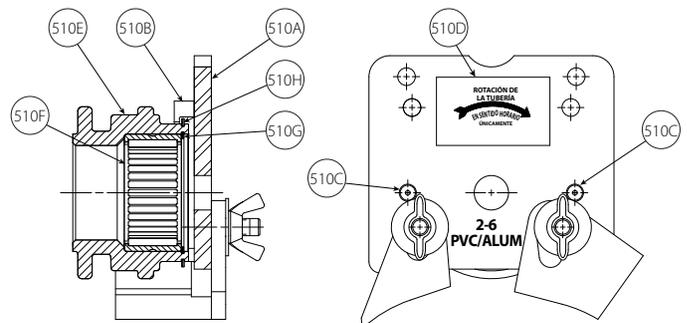
CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBOS DE COBRE DE 2 – 8" (ARTÍCULO 520)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RRA2272U08	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 520A-520H
520A	RR00268WLD	1	Protección de rodillo superior
520B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
520C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
520D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
520F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
520G	NT03000014	1	Anillo a presión
520H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RR02272L06	1	Rodillo inferior para tuberías de cobre de 2 - 6" **
**	RR08272L08	1	Rodillo inferior para tuberías de cobre de 8" **



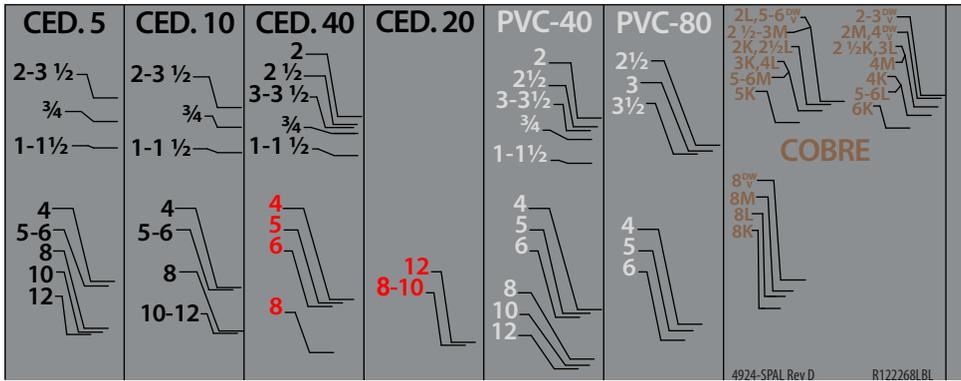
CONJUNTO DE RODILLO SUPERIOR DE VE268 PARA TUBERÍAS DE PVC Y ALUMINIO DE 2 – 6" (ARTÍCULO 510)

Componente #	Parte #	Cant.	Descripción
**	RPA2272U06	1	Conjunto de rodillo superior, incluye artículos 510A-510H
510A	R530268WLD	1	Protección de rodillo superior
510B	R1022720FS	1	Anillo de tapa de protección de rodillo superior
510C	NS09008010	2	#8 - 32 UNC x 3/8" larg. Cbza plana Tornillo de casquete de cabeza hueca, neg. Ox.
510D	R040416LAB	1	Etiqueta de rotación de tubería #
510F	NB02200001	1	Rodamiento de agujas
510G	NT03000014	1	Anillo a presión
510H	NT03000022	1	Anillo a presión
**	RP02272L03	1	Rodillo inferior de 2 - 3 1/2" para aluminio y PVC
**	RP04272L06	1	Rodillo inferior de 4 - 6" para aluminio y PVC



LAS IMÁGENES DE LAS ETIQUETAS EN LAS PÁGINAS 22 - 24 NO ESTÁN A ESCALA.

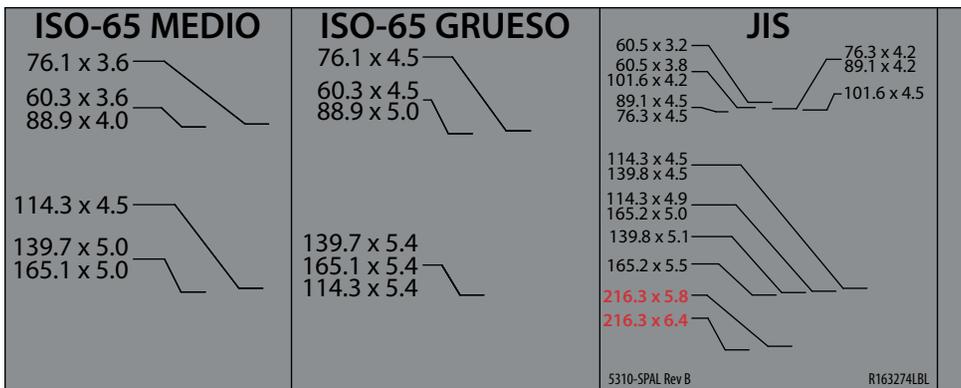
R122268LBL



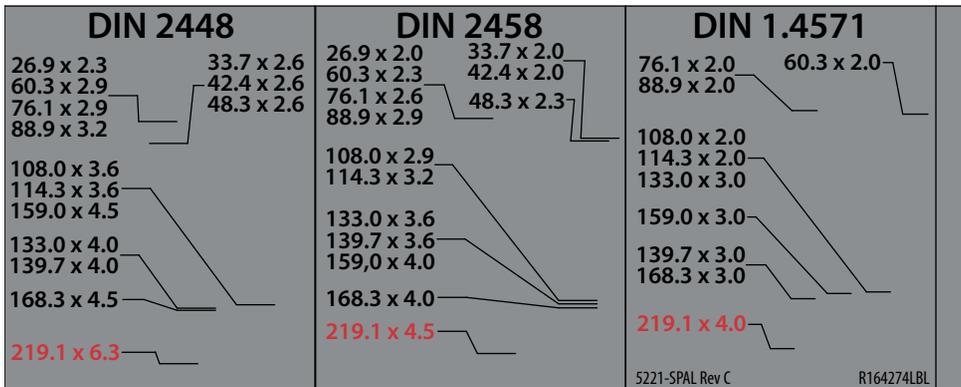
R009424LBL



R163274LBL



R164274LBL



R090424LAB

⚠ PELIGRO

El contacto con un voltaje peligroso dentro de esta compuerta podría causar la muerte o lesiones personales graves.

- SIEMPRE desconecte la herramienta de la fuente de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento o ajustes en la unidad.
- Solo personal calificado debería abrir esta compuerta.

5038-SPAL Rev C
R090424LAB

TAMAÑO	D. E.		Ø "C"	
	MÁXIMO	MÍNIMO	MÁXIMO	MÍNIMO
3/4	1,060 [26.9]	1,040 [26.4]	0,938 [23.8]	0,923 [23.4]
1	1,328 [33.7]	1,302 [33.1]	1,190 [30.2]	1,175 [29.9]
1 1/4	1,676 [42.6]	1,644 [41.8]	1,535 [39.0]	1,520 [38.6]
1 1/2	1,919 [48.7]	1,881 [47.8]	1,775 [45.1]	1,760 [44.7]
2	2,399 [60.9]	2,351 [59.7]	2,250 [57.2]	2,235 [56.8]
2 1/2	2,904 [73.8]	2,846 [72.3]	2,720 [69.1]	2,702 [68.6]
3	3,535 [89.8]	3,469 [88.1]	3,344 [84.9]	3,326 [84.5]
3 1/2	4,040 [102.6]	3,969 [100.8]	3,834 [97.4]	3,814 [96.9]
4	4,545 [115.4]	4,469 [113.5]	4,334 [110.1]	4,314 [109.6]
4 1/2	5,050 [128.3]	4,969 [126.2]	4,834 [122.8]	4,814 [122.3]
5	5,619 [142.7]	5,532 [140.5]	5,395 [137.0]	5,373 [136.5]
6	6,688 [169.9]	6,594 [167.5]	6,455 [164.0]	6,433 [163.4]
203.2 mm	8,063 [204.8]	7,969 [202.4]	7,816 [198.5]	7,791 [197.9]
8	8,688 [220.7]	8,594 [218.3]	8,441 [214.4]	8,416 [213.8]
254.0 mm	10,063 [255.6]	9,969 [253.2]	9,812 [249.2]	9,785 [248.5]
10	10,813 [274.7]	10,719 [272.3]	10,562 [268.3]	10,535 [267.6]
304.8 mm	12,063 [306.4]	11,969 [304.0]	11,781 [299.2]	11,751 [298.5]
12	12,813 [325.5]	12,719 [323.1]	12,531 [318.3]	12,501 [317.5]
14 OD	14,063 [357.2]	13,969 [354.8]	13,781 [350.0]	13,751 [349.3]
15 OD	15,063 [382.6]	14,969 [380.2]	14,781 [375.4]	14,751 [374.7]
16 OD	16,063 [408.0]	15,969 [405.6]	15,781 [400.8]	15,751 [400.1]
18 OD	18,063 [458.8]	17,969 [456.4]	17,781 [451.6]	17,751 [450.9]
20 OD	20,063 [509.6]	19,969 [507.2]	19,781 [502.4]	19,751 [501.7]
22 OD	22,063 [560.4]	21,969 [558.0]	21,656 [550.1]	21,626 [549.3]
24 OD	24,063 [611.2]	23,969 [608.8]	23,656 [600.9]	23,626 [600.1]
26 OD	26,063 [662.0]	25,937 [658.8]	25,500 [647.7]	25,437 [646.1]
28 OD	28,063 [712.8]	27,937 [709.6]	27,500 [698.5]	27,437 [696.9]
30 OD	30,063 [763.6]	29,937 [760.4]	29,500 [749.3]	29,437 [747.7]
32 OD	32,063 [814.4]	31,937 [811.2]	31,500 [800.1]	31,437 [798.5]
36 OD	36,063 [916.0]	35,937 [912.8]	35,500 [901.7]	35,437 [900.1]

R020260LBL



R010416LAB

ESPESOR DE PARED DE TUBERÍA ESTÁNDAR																			
TUBERÍA TAMAÑO	D.E.	CÉDULA										TUBERÍA TAMAÑO	D.E.	CÉDULA					
		5	10	20	30	40	EST	80	Extragr.	5	10			20	30	40	EST	80	Extragr.
¾	1.050	0.065	0.083	-	-	0.113	0.113	0.154	0.154	26	26.000	-	0.312	0.500	-	-	0.375	-	0.500
1	1.315	0.065	0.109	-	-	0.133	0.133	0.179	0.179	28	28.000	-	0.312	0.500	0.625	-	0.375	-	0.500
1¼	1.660	0.065	0.109	-	-	0.140	0.140	0.191	0.191	30	30.000	-	0.312	0.500	0.625	-	0.375	-	0.500
1½	1.900	0.065	0.109	-	-	0.145	0.145	0.200	0.200	32	32.000	-	0.312	0.500	0.625	0.688	0.375	-	0.500
2	2.375	0.065	0.109	-	-	0.154	0.154	0.218	0.218	36	36.000	-	0.312	0.500	0.625	0.750	0.375	-	0.500
2½	2.875	0.083	0.120	-	-	0.203	0.203	0.267	0.276	38	38.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
3	3.500	0.083	0.120	-	-	0.216	0.216	0.300	0.300	40	40.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
3½	4.000	0.083	0.120	-	-	0.226	0.226	0.318	0.318	42	42.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
4	4.500	0.083	0.120	-	-	0.237	0.237	0.337	0.337	44	44.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
5	5.563	0.109	0.134	-	-	0.258	0.258	0.375	0.375	46	46.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
6	6.625	0.109	0.134	-	-	0.280	0.280	0.432	0.432	48	48.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
8	8.625	0.109	0.148	0.250	0.277	0.322	0.322	0.500	0.500	52	52.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
10	10.750	0.134	0.165	0.250	0.307	0.365	0.365	0.593	0.500	54	54.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
12	12.750	0.165	0.180	0.250	0.330	0.406	0.375	0.687	0.500	56	56.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
14	14.000	-	0.250	0.312	0.375	0.437	0.375	0.750	0.500	60	60.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
16	16.000	-	0.250	0.312	0.375	0.500	0.375	0.843	0.500	64	64.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
18	18.000	-	0.250	0.312	0.437	0.562	0.375	0.937	0.500	68	68.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
20	20.000	-	0.250	0.375	0.500	0.593	0.375	1.031	0.500	72	72.000	-	-	-	-	-	0.375	-	0.500
24	24.000	-	0.250	0.375	0.562	0.687	0.375	1.281	0.500	4929-SPAL Rev D									R010416LAB

R023268LBL

SERIE VE268-SPAL

5448-SPAL Rev B R023268LBL

R055260LBL

4914-SPAL Rev B R055260LBL

R115715LBL



R207264LBL

Se deben medir las características de la tubería y la ranura, indicadas abajo, para verificar que estén dentro de las especificaciones actuales de Victaulic. Las fichas técnicas publicadas de Victaulic se pueden descargar en www.victaulic.com.

Medir antes del ranurado

Medir después del ranurado

DE = Diámetro exterior promedio de la tubería

T = Espesor de pared de la tubería

A = Distancia del extremo de la tubería a la ranura

B = Ancho de la ranura

C = Diámetro promedio en la base de la ranura

D = Profundidad de la ranura

F = Ensanchamiento del extremo de la tubería

7264-SPAL Rev A R207264LBL

R070260VEO

RANURA POR LAMINACIÓN EN COBRE
ESPECIFICACIÓN DE DIÁMETRO

TAMAÑO	D.E.		Ø "C"	
	MÁXIMO	MÍNIMO	MÁXIMO	MÍNIMO
2 [54.0]	2.127 [54.0]	2.123 [53.9]	2.029 [51.5]	2.009 [51.0]
2½ [66.7]	2.627 [66.7]	2.623 [66.6]	2.525 [64.1]	2.505 [63.6]
3 [79.4]	3.127 [79.4]	3.123 [79.3]	3.025 [76.8]	3.005 [76.3]
4 [104.8]	4.127 [104.8]	4.123 [104.7]	4.019 [102.1]	3.999 [101.6]
5 [130.2]	5.127 [130.2]	5.123 [130.1]	4.999 [127.0]	4.979 [126.5]
6 [155.6]	6.127 [155.6]	6.123 [155.5]	5.999 [152.3]	5.979 [151.9]
8 [206.4]	8.127 [206.4]	8.121 [206.3]	7.959 [202.2]	7.939 [201.7]

-IMPORTANTE-

USE SOLO RODILLOS RANURADORES VICTAULIC DISEÑADOS PARA TUBOS DE COBRE (CÓDIGO DE COLOR COBRE)

RANURE LOS TUBOS DE COBRE A UNA VELOCIDAD MODERADA FORMANDO RANURAS DE MANERA UNIFORME EN 5 A 10 ROTACIONES DEL TUBO. FORMAR RANURAS A MAYOR VELOCIDAD PUEDE CAUSAR UN PERFIL DE RANURA DEFICIENTE Y FALLAS EN LA UNIÓN.

4921-SPAL Rev E R070260VEO

R033274LBL

⚠ ADVERTENCIA

Las ranuradoras por laminación pueden aplastarle o cortarle los dedos y las manos.

- Compruebe que la protección esté correctamente ajustada antes de ranurar la tubería.
- Mantenga las manos alejadas de los rodillos ranuradores y de la rueda del estabilizador.
- No introduzca los dedos dentro del extremo de la tubería ni los extienda al otro lado de la herramienta o tubería durante la operación.
- Ranure las tuberías siempre y únicamente en sentido horario.
- Jamás ranure tuberías más cortas que las recomendadas.
- Nunca use ropa holgada, guantes sueltos ni joyas mientras opere la herramienta.

2246-SPAL Rev A R033274LBL

Ranuradora por laminación VE268

R511921LBL

VE268-SPAL 

Nº DE SERIE FECHA DE FABR.

VOLTIOS	FASE	HERCIOS	CORRIENTE A MÁXIMA CARGA
230	3	60	11.5 A
460	3	60	6.5 A

MOTOR DE ACCIONAMIENTO:

VOLTIOS	FASE	HERCIOS	CORRIENTE A MÁXIMA CARGA
230	3	60	8.8 A
460	3	60	4.4 A

CAPACIDAD DE INTERRUPCIÓN DE CORTOCIRCUITO 5.000 A

• ACEITE DE ENGRANAJES - AGMA 7
 • ACEITE HIDRÁULICO - ALTA PRESIÓN, ANTIDESGASTE ISO GRADO 32
 • ACEITE LUBRICANTE - ANTIDESGASTE, PRESIÓN EXTREMA NLGI GRADO 2

ELÉCTRICO
 DIAGRAMA DE MONTAJE R-301-268-S-CH
 NIVEL DE REVISIÓN

CE UK CA  Sede mundial de Victaulic Company
 4901 Kesslersville Road - Easton, PA 18040
 victaulic.com

Fabricado en Canadá

1191-SPAL Rev C R011921LBL

R511922LBL

VE268-SPAL 

Nº DE SERIE FECHA DE FABR.

VOLTIOS	FASE	HERCIOS	CORRIENTE A MÁXIMA CARGA
380	3	50	10.6 A
415	3	50	9.7 A

MOTOR DE ACCIONAMIENTO:

VOLTIOS	FASE	HERCIOS	CORRIENTE A MÁXIMA CARGA
380	3	50	8.0 A
415	3	50	7.4 A

CAPACIDAD DE INTERRUPCIÓN DE CORTO CIRCUITO 5.000 A

• ACEITE DE ENGRANAJES - AGMA 7
 • ACEITE HIDRÁULICO - ALTA PRESIÓN, ANTIDESGASTE ISO GRADO 32
 • ACEITE LUBRICANTE - ANTIDESGASTE, PRESIÓN EXTREMA NLGI GRADO 2

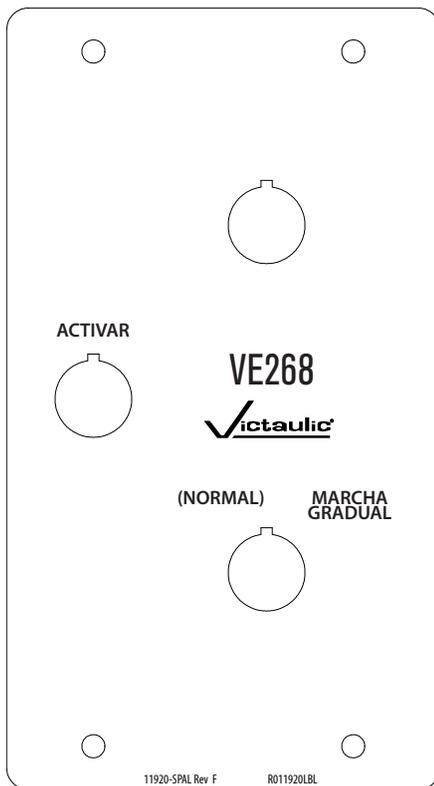
ELÉCTRICO
 DIAGRAMA DE MONTAJE R-301-268-S-CH
 NIVEL DE REVISIÓN

CE UK CA  Sede mundial de Victaulic Company
 4901 Kesslersville Road - Easton, PA 18040
 victaulic.com

Fabricado en Canadá

1192-SPAL Rev C R011922LBL

R011920LBL



ACTIVAR

VE268



(NORMAL) MARCHA GRADUAL

11920-SPAL Rev F R011920LBL

R031272LAB

⚠️ ADVERTENCIA

Si no sigue estas instrucciones y advertencias, existe riesgo de accidentes mortales, lesiones personales graves, daños a la propiedad y/o daños al producto.

- Antes de operar o dar servicio a cualquier herramienta, lea todas las instrucciones del manual de operación y mantenimiento y todas las etiquetas en las herramientas.
- Use gafas de seguridad, casco, calzado de seguridad y tapones para los oídos.
- Opere la herramienta únicamente con el pedal de accionamiento seguro. Si la herramienta no incluye un pedal de accionamiento seguro, comuníquese con Victaulic.

Consulte con Victaulic si tiene dudas sobre la operación segura y adecuada de las herramientas:

Web: victaulic.com Correo electrónico: pickvic@victaulic.com Teléfono: 1-800-PICK-VIC

0567-SPAL Rev E R031272LAB

R064268LBL

3/4 - 1 1/2 EJE

APRETAR AFLOJAR

2 - 12 EJE

AFLOJAR APRETAR

4865-SPAL Rev C R064268LBL

R040416LAB

ROTACIÓN DE LA TUBERÍA

EN SENTIDO HORARIO ÚNICAMENTE

3318-SPAL Rev D R040416LAB

R034272LAB

AUMENTAR REDUCIR

DIÁMETRO DE RANURA

4867-SPAL Rev B R034272LAB

R157272LBL

BRITÁNICA Y DIN 50 - 159 MM
AUSTRALIANA 50.8 - 203.2 MM

3373-SPAL Rev C R157272LBL

Si desea obtener información de contacto completa, visite victaulic.com

RP-VE268-SPAL 2583 REV G ACTUALIZADO AL 01/2023 RPL0268000

VICTAULIC ES UNA MARCA REGISTRADA DE VICTAULIC COMPANY. © 2023 VICTAULIC COMPANY. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.

